

市民会議所を
目指して!

上尾商工会議所
は地域の皆様に役
立つ情報の提供と
事業活動に取り組
んでいます。

あぴお

api

6 Jun.11

上尾商工会議所情報紙
(13万部発行)

2011年6月1日発行 Vol.98

配布地域:ポスティングにより、上尾市・桶川市・伊奈町の
全戸およびさいたま市の一部に配布

●ポスティングに関するお問い合わせは
(株)埼玉ロジスティクス (TEL.726-9240)
までご連絡ください。

発行所:上尾商工会議所
〒362-8703 埼玉県上尾市二ツ宮750番地
TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090
http://www.ageocci.or.jp E-mail:inf@ageocci.or.jp

ここに人あり

ミュージシャン/ギタリスト

近田 潔人さん

君が出会った音楽や楽器を
“生涯の友人”にしてください。
それは人生を豊かにするスパイス!

「どうかしちゃったんじゃないかと心配するくらい、
ギターに熱中してましたね。食卓にも、ギターを抱え
てくるんですから(笑)」と母・利江さん。「ギターを
始めてから、『それ以外のことをやる』なんて考えな
かった。自己アピールは苦手だし、自分に才能がある
と思ったこともない。諦めが悪いだけなんです(笑)」
と近田さん。今回の取材に合わせて久々の帰郷。美容
室へ続く実家の居間に、和やかな時間が流れます。

プロとして、現場で「NO(できない)」と言わないこ
とがポリシーの1つ。ハードロックからポップス、ボ
サノバ、ジャズなど幅広いジャンルを手がけます。
「音楽を奏でるという行為は、人間のいろんな営み
の中で、もっとも美しいことの1つだと思っています。
せっかく出会った音楽や楽器とは、“生涯の友人”
として、末永くお付き合いしてほしいと思います。生活
の中にある音楽って、人生を豊かにするスパイスみた
いなものなんですよ!」

近田さんのCD『ONE SUNNY DAY』には、女優・黒
柳徹子さんの帯書きが添えられています。『どんなに
忙しい仕事の後でも、車の中でこの音楽を聴くとおだ
やかな気分になる。そして、若者らしい詩だなと思い、
当然のように草むらに寝転んで、あれこれ考えてた昔
の自分を思いだしてしまう。そんな気分させる音楽
なのだ』。音楽のエネルギーが生んだ、素晴らしい出会
い。それもまた、近田さんの“人生の宝物”なのです。



▲取材の後、母・利江さんと記念の
ツーショット。大いに照れながらも、
笑顔がこぼれる近田さんでした

■近田さんのCDをプレゼント!
近田さんのファーストEP、『ONE
SUNNY DAY』を抽選で3名様にプ
レゼントします。ハガキに、住所・
氏名・年齢・連絡先電話番号を明
記の上、下記宛にご応募ください
●宛先/〒362-8703 上尾市二
ツ宮750 上尾商工会議所「あび
お・近田潔人CDプレゼント」係
※申込締切/6月18日(土)到着分
まで有効。当選者の発表は、発送
をもって代えさせていただきます。



■こんだ・きよと/1977年1月18日・上尾市生まれ。上
尾市立富士見小学校、同・上尾西中学校出身。12歳のと
き、母が使っていたクラシック・ギターを独学で弾き始
める。中学時代、伝説のバンド「BOΦWY」に憧れ、仲
間たちとバンド活動に熱中する。1993年、都内音楽学校
に入学し、CM制作やジャズクラブでのセッションなど
の活動を開始。1995年、ジャズライブ主催「ヘリテージ
・ジャズギター・コンペ国内大会」に参加し、準優勝受賞!
渡辺剛(元G-CLEF)のライブを皮切りに、プロ・ギタリスト
として活躍。青山テルマ、倭田来未、清水翔太、東方神起
などのライブツアーにも参加。サウンドプロデューサー
としても、石井竜也、My Little Lover、渡辺美里などの
アーティストの作品を多数手がけている(詳細はHPへ!)。
★東日本大震災の直後に放映され、注目を集めたACの
CM「岡崎慎司・長友祐都・内田篤人編」ではBGMを
担当。また、以前から交流のあるイギリスの人気ジャズ
・ファンク・バンド「インコグニート」のリーダー“ブルーイ”
の呼びかけによって結成された「Love For Japan」プロ
ジェクトのチャリティソング“Love Will Find A Way”の
レコーディングにも参加。同曲は、5月31日からiTunesを
通じて全世界にダウンロード配信されており、収益全額
が義援金として寄付されます。ぜひ、ご支援・ご協力へ!

■近田潔人さんHP <http://www.kondakiyoto.com>
Twitterもぜひ! http://twitter.com/kon_chang
★“Love For Japan”関連サイト
[http://www.bluenote.co.jp/jp/event/love-for-japan/
activity/bluey](http://www.bluenote.co.jp/jp/event/love-for-japan/activity/bluey) <http://bit.ly/knqCsJ>



■取材協力/美容室「ヘア エムウェーブ」
上尾市富士見2-18-3 TEL.048-774-3097
<http://mwave-salon.com/ageo.html>
★営業時間:9時~19時/定休日:火曜日

40 がんばれ 埼玉の中学生! 学力は未来へのパスポートです

中学の成績で入試は決まる!

本気の 期末テスト対策

~他とは違うサイエイのテスト対策~

サイエイスクール各校で実施中
期間:6月14日より
あびお特典:費用無料
*必ず あびお を見たとお伝えください
申込:サイエイスクール各校へ



目指せ難関!

英語力なしでは未来は始まらない!

本気の 英語レッスン 無料体験

~英語力のつく本物授業~

サイエイ・インターナショナル各校で実施中
期間:6月1日より
あびお特典:1.費用無料
2.特製英語ノート進呈
*必ず あびお を見たとお伝えください
申込:サイエイ・インターナショナル各校へ



高校選びで君の未来は決まる!

教育講演会

~絶対知っておきたい高校選びのポイント~

場所:上尾市文化センター
期間:6月25日(土)
午前10時
費用:無料
*必ず あびお を見たとお伝えください
申込:サイエイスクール各校へ



目指せ難関!

サイエイスクール
SAIEI SCHOOL
正社員講師の安心と実績 <http://saiei.net/>

上尾本本校 ☎048(774)9389	上尾東口校 ☎048(774)9148	西上尾校 ☎048(726)5131	北上尾校 ☎048(776)5077	宮原校 ☎048(651)7722
桶川東口校 ☎048(770)2235	桶川西口校 ☎048(786)4444	東大宮本本校 ☎048(663)8377	東宮原本本校 ☎048(669)0666	大宮本本校 ☎048(650)0355

TOEIC団体受験導入校
Yes サイエー・インターナショナル
上尾校 ☎048(772)0181
桶川校 ☎048(789)2000
大宮校 ☎048(650)0325
東大宮校 ☎048(684)0131

東進 四谷大塚NET
上尾駅前校 ☎048(777)4220
上尾校 ☎048(778)0771

企業OB人材のための『ものづくり指導者養成セミナー』

～あなたも中小企業指導者になりませんか！～

高品質な製品を生み出す日本のものづくりの現場を守るには、次代を担う若年者の育成が必要です。しかし、高度経済成長を支えた団塊世代の大量退職が始まり、若年者を指導する人材や時間が不足し、ベテラン人材が培ってきた技能やノウハウの着実な継承がなされない問題が起こっております。OB人材等が海外へ技術指導に行くことによる技術流出を防止することが必要です。

従って、日本のものづくり現場の維持・向上を図るために、OB人材の活用により、有する技術やノウハウ等を地域や中小企業に伝承し、ものづくり人材の確保・育成に取り組むことが重要です。

上尾商工会議所は、企業支援の実績と経験及び講師・講座内容の充実が評価され、全国中小企業団体中央会補助事業「ものづくり指導者養成支援事業」に採択を受けて、「ものづくり指導者養成セミナー」を開催します。この事業は全国で8団体が採択され、上尾商工会議所は関東甲信越で唯一の採択団体であります。

- ★企業OBを中小企業指導者として活動できる人材に養成するセミナーです。
- ★最新の中小企業ものづくり分野の知識・手法を学び、柔軟な思考で、中小企業指導者として活動ができる企業OB人材を養成することが目的です。
- ★中小企業の実情を学習していただくために、座学のみでなく、グループディスカッションの実施、中小企業の現場工場の見学等、改善実習も含めた広範囲な講義を行います。
- ★この事業は、全国中小企業団体中央会補助事業「平成22年度ものづくり指導者養成支援事業」の補助を受けて実施します。

【対象受講者】

- ・ものづくりにおける高度な技術を持った企業OB人材
- ・一級技能士、技術士、中小企業診断士の資格を有し、且つものづくり現場で20年以上業務に従事した経験のある者等

【研修時期】

- ・第1回研修：平成23年7月1日(金)～9月30日(金)
- 原則毎週金曜日3時間(全15回)、7月29日、8月26日のみ6時間

【開催場所】

- ・上尾市文化センターほか

【主催】

- ・上尾商工会議所

【定員】

- ・15名(定員になり次第締め切り) ※受講者には修了証を交付します。

【受講料】

- ・無料

【お問合せ・お申込み】

上尾商工会議所 TEL048-773-2391(代)
URL <http://www.ageocci.or.jp/>
E-mail: inf@ageocci.or.jp (担当:島田、有野、樋口)

《講座カリキュラム》

No	講座名	講師名	期日
1	日本企業と中小企業	埼玉大学経済学部 教授 加藤秀雄 氏	7月1日(金)
2	ものづくり概論	ものづくり大学 教授 工学博士 藤澤政泰 氏	7月8日(金)
3	プレゼンテーション技術	ライフデザインアドバイザー 太田晶久 氏	7月15日(金)
4	コミュニケーション術	コミュニケーショントレーナー 中村紀典 氏	7月22日(金)
		獨協大学キャリアセンター 講師 中道まり 氏	
5	コンサルティング概論	経営コンサルタント・中小企業診断士 宮本芳昭 氏	7月29日(金)
6	中小企業の経営戦略	聖学院大学政治経済学部 教授 柴田武雄 氏	
7	営業管理	社会保険労務士・中小企業診断士 高橋基樹 氏	8月5日(金)
		セールスアドバイザー 鈴木泰一郎 氏	
8	生産管理	中小企業診断士 松尾由弘 氏	8月12日(金)
		埼玉県技術アドバイザー 遠井勇 氏	
9	品質管理	人材育成支援研究所 代表 (社)日本船舶品質管理協会船用機器修繕講習委員会委員 工学博士 佐々木英夫 氏	8月19日(金)
10	安全管理	ものづくり大学 講師 大関親 氏	
11	人事労務管理	増山労務管理事務所 代表 増山勝利 氏	8月26日(金)
		埼玉県技術アドバイザー 梅影一男 氏	
12	リスク管理	企業危機管理士 高見尚武 氏	9月2日(金)
13	技術管理	ものづくり大学 教授 河内眞作 氏	9月9日(金)
14	現場改善	改善技術インストラクター 田村耕一 氏	9月16日(金)
		TPMコンサルタント 中川秀夫 氏	
15	ものづくりと中小企業	上尾ものづくり協同組合 理事長 黒澤久 氏	9月30日(金)

注)一部日程が入れ替わる場合があります。

名誉総裁賞 極上カステラ大一品
夏の贈り物に!!

とろろてん
自家製 あんみつ

菓匠 つとむ

上尾市柏座1-10-6
営業時間:9:30~18:00
TEL・FAX775-7805
<http://www2.tba.t-com.ne.jp/tsukumo>

みずならキッズクラブ
3つの安心プログラム

無料送迎サービス・安心メールサービス・学習アワードサービス

今今募集中

学童保育 / 朝8時~夜22時まで

上尾市大字上尾村592番地
TEL (048) 776-7592
FAX (048) 773-3848 送迎付き学童保育
22時までお預かり

<http://mizunarakids.com/>

TAKE OUT すしの若丸

楽しいお持ち帰り

父の日に 家族みんなで パーティ寿司

5人盛 上 2,980円 特上 3,980円
5人盛(特上) 3,980円

ご予約に応じた御注文承ります
※配達・出前はしていません
持ち帰り専門の寿司店です

上尾市西門前328-1 上尾市場通り
TEL.048-777-3961
AM10:00~PM8:00

激安!! パソコン教室

月々3,150円 習い放題!!

お得な無料キャンペーン実施中!!
初心者大歓迎!! 毎日通ってもOK!! 受講回数無制限!!

あひお持参の方限定
初回月謝無料!!

Ator's PC school 上尾教室 048-780-2776

上尾市柏座2-2-20 藤栄ビル1-A
上尾駅西口徒歩5分 日・祝定休
営業時間:10:30~19:00

無料体験 予約受付中!

あだち 内科 クリニック

院長 足立 喬子

診療時間
AM.9:30~PM.1:00 PM.3:00~PM.7:00
土曜 PM.9:30~PM.1:00

休診日
木曜・日曜・祝日

048-771-3322

上尾駅東口 アリコパール上尾サロン館1F
<http://www.citydo.com/sp/048-771-3322>

とにかく安く! カラーコピーするより安い!? きれいなカラー印刷

A4片面カラー印刷 1,000枚 6,950円 (税別)

用紙コート(73)・印刷・配送代込み
※データ制作費別途

東京・さいたま・川口・上尾・川越商工会議所会員
お問い合わせ、お見積りなどお気軽にお電話ください。

印刷の事なら <http://www.nissei-kikaku.co.jp> 和雑貨通販 <http://和雑貨.jp>

株式会社 日生企画 0120-456-799
E-mail: info@nissei-kikaku.co.jp

日生企画 検索 和敬静寂 検索

本社 さいたま市大宮区大門町3丁目102番地 苗村ビル1F TEL.048-650-8821 FAX.048-650-8820
■新宿店 東京都新宿区西新宿3-7-1 新宿パークタワーN30F TEL.03-5326-3146

見つけますあなたのお住まい。

不動産全般
不動産 仲介
売買 賃貸

税制 相続
設計 増改築

誠実に真心で奉仕する。住まいの……

(有)日通ハウジング
048-772-0588
URL: <http://www.nittsuhousing.co.jp/>
●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

あなたもきれいになれる
ソニックエステ

効果バツグン!!

忙しい方に30分エステ
1回 2,500円
お得な5回チケット10,500円

予約制につきお電話下さい

美顔エステ カネウツリサージ取扱店 上尾市愛宕1-16-26
おかしま TEL.048-771-6545

●営業時間:9:00~19:00 ●定休日:毎週水曜/第2水木
●駐車場有り(店舗向かい) ●ペットの入店をご遠慮ください



ぜひご登録を!「あびおネット」はこんなに便利です!
あびおネット http://www.apio-net.com/

携帯版にも対応OK!

ツイッターとの連携OK!

あなたのお店の応援団・あげお情報ポータルサイト

“あげおのことなら何でもわかる”をコンセプトに、上尾市周辺情報を発信中の「あびおネット」。システム加盟店(有料)としてご登録いただくと、「サービス」、「お知らせ」、「クーポン」の各サービスページをご利用いただけ、「24時間いつでも」あなたのお店やご自宅のパソコンからリアルタイムにページ更新が行えます。

「お知らせ」はこんなに便利!!

セールやイベント、おすすめ商品情報などをお客様にお知らせ出来ます

【店舗情報ページ】



①基本情報のほか、セールやイベントの「お知らせ」にご利用いただける簡易ブログ、「クーポン」ページも。一つの項目につき、画像が1枚掲載出来ます。

「クーポン」ページには地図も掲載されます

①クーポンサービス内容は3項目まで設定可能。
②ご来店時に便利な「所在地」、「営業時間」、「定休日」、「電話番号」なども掲載。地図も大きく表示されます。



【TOPページ】



②「お知らせ」ページに投稿すると、「あびおネット」TOPページ「お知らせ」タブにも「事業所名」と「タイトル」が表示されます。

※カテゴリーを複数登録の場合、該当する複数の「お知らせ」タブで表示されます。

【あびおネット】システム利用料金一覽

★入会金無料キャンペーン実施中!

商工団体区分	あびおネット会員区分	料金区分	
		入会金	運用費(月額)
商工会議所会員	「あびおネット」現会員	0円	1,000円
	「あびおネット」新会員	0円	1,000円
商工会議所非会員	「あびおネット」現会員	0円	5,000円
	「あびおネット」新会員	0円	5,000円
	「あびおネット」非会員	0円	基本ページのみ
	「あびおネット」非会員	0円	事業所、住所電話のみ

ご掲載のお申込み・お問合せ

上尾商工会議所「あびおネット」事務局
TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090
E-mail inf@ageocci.or.jp
Twitter @apionet

加盟店舗を募集します!!

「福(29)」を呼ぶ
「あげお福の日」の設立
毎月29日は電気を消して
家族みんなで街に出よう!



上尾商工会議所では、震災の影響による「自粛ムード」を打破すべく、上尾から「福」をつくりだし、毎月29日は上尾全体を盛り上げる、何かが動くきっかけをつくり出すことを目的に、福が福を呼ぶ「あげお福の日」を行います。ご商売の繁栄を目指すためにも各自のアイデア商品・メニューを作りだす会員参加型事業です。

『あげお福の日』とは・・・

毎月29日を「福の日」、7月29日を「七福の日」と設定します。

趣旨に賛同された会員事業所には、まず加盟店舗として登録をしていただきます。登録後、毎月29日に向けて店舗独自のサービスを準備していただきます。サービス内容は、広報紙「あびお」や商工会議所ホームページ等で掲載させていただきます。また、加盟店舗には、「のぼり旗」を無償配布し、毎月29日に店頭に立ててもらいます。

また、加盟店舗の任意ですが売上の一部を東日本大震災義援金として募金するなど社会貢献活動の一助にもなればと考えています。各店舗サービスの一例として

- 《飲食業》「福ふくメニュー」290円+290円=580円
- 《小売業》「福ふくパック」580円or5,800円福袋
- 《旅行業》「福ふくツアー」日帰り企画@5,800円

その他、お客様にとってお得になるサービスをご提供ください。

＜募集要項＞

- 加盟店登録料…………… 無料
- 加盟店登録条件…………… 上尾商工会議所会員事業所
- 当初登録締切…………… 平成23年6月10日
(あびお7月号にサービス内容を掲載する都合)
- 加盟店登録用紙…………… 上尾商工会議所ホームページからダウンロードするか、商工会議所より登録用紙をお送りします。
- ※当初締切が過ぎても随時加盟店登録はできます。

【本件問合せ先】上尾商工会議所 TEL.773-3111



6月中旬の入荷
明希奈もあるよ!
祭り用品続々入荷!

今年こそかわいいゆかたをGET!
おしゃれ工房 新井屋
定休日 月曜日 営業時間 10:00~19:00
http://www.ageonet.jp http://www.risho.kimono.co.jp

夏だ! 祭りだ! 復興だぜ!
人気デザイナーズブランドお仕立て上がり ゆかた (男女)
hiromichi nakano・kansai・tsumori chisato
private label・花子俱樂部・その他
通常価格23,800円~27,000円の品 → 12,800円~15,800円
お仕立て上がり ゆかた (婦人) 通常12,800円の品 → 2,800円より
ゆかた用 半巾帯 1,500円より ■ゆかた用 下駄…980円より
紳士用ゆかた・甚平・作務衣もありますヨ!
比べて下さい この価格!!
おしゃれ工房 新井屋
市役所 国道17号
中山道
至大宮
至川口
至上尾
至大宮
048-775-0009

PEOPLE-OKA! 美容室 ピープル・オカ
The Staffs Owner.N
Mrs.N Mr.T Mrs.S Mrs.C Mrs.K
ヘアカラー Hair Color
いつでもお得なこの価格!
9:00~18:00
¥2,100~
しっかり染めます!お電話ください!!
ナチュラルカラー ¥2100
しっかりカラー ¥2625
すこやかエステカラー ¥3150
さらつやパールカラー ¥3675
スペシャルカラー ¥4200
美容室 ピープル・オカ
上尾市谷津2-1-50 齊藤ビル1F
営業時間 9:00~21:00
TEL 048-773-5951

モデルルームいつでも見学できます
特許工法 GEO POWER SYSTEM
地熱の家
埼玉体感ハウス
地球温暖化防止 CO2削減住宅
地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市日の出3-3-20
(株)ムサシノ建設 048-772-7123
http://www.ii-ie.net/~musasino/

《デザイン・印刷もっときれいにもっと安く》
迅速に対応!!
パンフレット チラシ印刷
会社案内 名刺・封筒
DMIはがき 広報誌 自治会資料
クリアファイル 多量書類の電子化(PDF化)
事前事後の工事現場写真や多量文書を電子化しCDまたはDVDに保存してお渡しいたします。
チラシ・ポスター・各種伝票・DMIはがき・カレンダー・他
☆既製封筒(角0・角1・角2・角3・長3・長4・洋封筒まで)格安にて印刷承ります。
印刷・デザイン・ジョイン 検索
印刷・デザインお気軽にご相談ください
フリーダイヤル 0120-219-752
株式会社 ジョイン・システム
上尾市原市4360-8三浦ビル1F ☎(048)721-9752

行ってきました「気仙沼」被災者支援活動

東日本大震災支援しようじゃないか!の会

物資受入担当 **星野 健太** <株式会社星野又右衛門商店 事業開発部部长>

「上尾さんたち!いつも本当に協力してくれてありがとう!」

支援物資を運んだ気仙沼で一番印象に残ったのは、残されたガレキの山よりも、自らも家を流され被災した人々が、協力してくれるボランティアに対して感謝の気持ちを忘れず、力強く復興に向けて働いている姿でした。

『東日本大震災支援しようじゃないか!の会』はホシマタグループ代表星野理一を发起人とし、上尾未来大学聚正義塾OBより構成された『三聚会』、海外ボランティア『チーム・グローバル・フレンドシップ』、『ホシマタグループ』、その他有志メンバーより結成された上尾市のボランティアチームです。東日本大震災で甚大な被害を受けた宮城県気仙沼市の商工課、気仙沼高校と連携を取りながら、活動にご賛同頂いた方より支援物資を回収し、物資の運搬、仕分け作業の手伝いを中心としたボランティア活動を実施しています。

私が現地入りしたのは5月の中旬の3度目の運搬で、気仙沼市役所の物資センターと気仙沼高校の2箇所に物資を運搬し、仕分け作業のお手伝いをさせて頂きました。

気仙沼高校は地域の避難所に指定され、震災から約2ヶ月が経過した今も



上尾からの善意を繋ぐ搬入リ。左から二人目が筆者

なお、体育館には約200人の被災者の方が身を寄せ、グラウンドには自衛隊が基地を構え朝晩の炊き出しを行っていました。食料品や衛生品を中心に様々な物資を回収し運搬しましたが、刻一刻と変化する現地の状況に対応しながら、現地が今一番必要とする物資は何かという情報を把握し、支援することが大切だと痛感しました。食料品はいくらあっても足りませんが、多すぎて仕分けの手が回らない物資もあるということです。

物資に関しては、声がけによりご賛同頂いた皆様を中心に、上尾商工会議所を通じて会員企業様にも本当にたくさんのご協力を頂きました。この場を借りて御礼申し上げます。

当会では、『出来る人が出来る範囲で支援する』、そして『一度限りではなく継続して行う』という考えのもとこれからも支援を続けていきますので、皆様にも引き続きご協力をお願い申し上げます。

★必要としている支援物資の最新情報はコチラ→ **東日本大震災支援しようじゃないか!の会**
<http://ageokara.nobody.jp/index.html>



多くの方々からの支援物資を満載して被災地へ



激しい地震と津波の惨状が目の前に広がる気仙沼

前原先生の健康メモ

上尾中央総合病院
 外科 前原 幸夫

肺がん～早期発見・早期治療をめざして

現在、日本人の三大死因は、「がん」「心疾患(心筋梗塞等を含む)」「脳卒中(脳血管障害)」です。その「がん」による死亡者数の中で第1位を占めているのが「肺がん」です(2007年統計によると、男性で1位、女性では胃がんに次いで2位)。毎年6~7万人が肺がん

で亡くなっており、この数字は年々増加傾向にあるといわれています。肺がんの原因として、因果関係が明らかなのは「タバコ(喫煙)」です。喫煙者の場合、肺がんの発症リスクは、非喫煙者に比べて5~8倍にもなります(ちなみに、喉頭がんの発症リスクは30倍!)。肺がん予防のためにも、「禁煙」は「重要な第1歩」です。タバコをやめたからといって安心は

できません。非喫煙者でも肺がんになる場合もあるのです。大腸がんや乳がん

に比べ、肺がんは「治りにくいがん」の代表格。初期には自覚症状もなく、気づいたときには進行していたというケースが多いのです。肺がん予防のための最善策といえるのが、「肺がん検診」です。肺がん検診を毎年受診することが、早期発見・早期治療につながるのです。一般的な胸部X線検査、喀痰(かたん)細胞診に加え、より精度の高いCT検査(※)も導入されており、肺がんの発見率向上に、その効果が大きい期待されています。<※上尾中央総合病院では、最新の「ヘリカルCT」を採用した肺がんドックを推進。詳細は、健康管理課(TEL.773-1114)へ>



6月の「すこやか教室」

- 日時: 6月25日(土)午後3時~4時
- 場所: 上尾中央総合病院 F館4階講義室
- 内容: 「肺がんについて」
- 講師: 外科 前原幸夫
- 問合せ先: 総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

ご相談ください! 国の教育ローン

高校、短大、大学、専修学校、各種学校などの入学時・在学中にかかる費用を対象とした日本政策金融公庫(国民生活事業)が取り扱う公的な融資制度で、年間12万件のご利用をいただいています。

融資額: 学生・生徒1人につき300万円以内(入学金・授業料など学校納付金、受験費用、アパートなど住居にかかる費用、教科書・教材など)

金利: 年2.85%(H23.5.23現在、固定)

返済期間: 15年以内(原則、在学期間内で据置可、毎月元利均等返済)

※入学資金の場合は、合格発表前にお申込みいただけます。

※子供の人数に応じた世帯の年間収入(所得)による要件(上限額)があります。

詳細は、国の教育ローンコールセンター (TEL.0570-008656(ナビダイヤル、月~金曜日9時~21時、土曜日9時~17時)または、TEL.03-5321-8656)まで。

※東日本大震災における「災害特例措置」を開始しましたのでお問合せください。

25坪からの土地活用!

一戸建て 賃貸住宅『ドリームハウス』

デザイナーズ賃貸住宅
24坪タイプ
1棟840万円

入居決定

6月末入居可! 募集中

7月末入居可! 募集中

8月末入居可! 募集中

大好評!
続々建築中!!

東川口駅 徒歩8分 完成
おかげさまで入居決定いたしました!

土呂駅 徒歩8分 着工中
早くも1棟決定しました!

北上尾駅 徒歩5分 着工中

上尾駅 徒歩15分 着工中

上尾でなぜ戸建賃貸なのか?
オーナー様の声などの入った資料を差し上げます!お電話ください!

株式会社 **オレンジホーム企画**

上尾市宮本町15-5 **オレンジホーム企画** 検索

TEL:771-1117

Summer Party Plan 2011 2011 6/1(WED)~9/15(THU)

美味しい料理に、会話もはじまる

サマーパーティプラン

着席パーティ料理B
お1人様 4,000円(税・サ込) (写真は10名様分)

立食パーティ料理
お1人様 3,000円(税・サ込) (写真は20名様分)

東北地方応援キャンペーン
東北地方のお酒をフリードリンクに加えました

飲み放題とセットで
お1人様 4,500円(税・サ込)

プレミアム樽生ビールを含んだサマーパーティだけの特別フリードリンクあります!

Banquet Hall 東武バンケットホール上尾

TEL.048-775-8111 FAX.048-775-6105

E-mail:banquet-ageo@tobufoods.co.jp

詳しいパンフレットをお送りします。
お申込み・お問合せは電話・FAX・E-mailにてお願いいたします。
http://www.tobufoods.co.jp/banquet/ageo/

めがねと補聴器の「ルックマツエ」 認定補聴器専門店

補聴器の相談会

補聴器って...? よくわからないや

補聴器の1ヶ月レンタル始めました

補聴器の効果を実感してから購入したい方にお勧めのプランです。詳しくは、店頭にてお尋ねください。

なんでも「ルックマツエ」にご相談ください。当店は、認定眼鏡士・認定補聴器技能者によるメガネと補聴器の地元の専門店です。お気軽にご来店ください。

めがね補聴器

上尾駅西口徒歩3分 モンシェリー通り
営業時間 9:30~19:30 (木曜日休み)
TEL:048-776-2809 FAX:048-776-2839

教えて! プロの味
冷やし担々麺
中国菜館 新天地 オーナー・シェフ 朱 鈞さん

**梅雨どきに
食欲そそる逸品!**
当店で大好評をいただいている「冷やし担々麺」。ゴマの風味を生かしたマイルドなスープと、濃厚な肉味噌、さわやかな辛味が渾然一体となって、食欲をそそります。ご家庭向けのレシピを紹介しますので、ぜひお試しください!



■材料(1人分の目安)
[スープ用として] 鶏がらスープ320cc、丸大豆しょう油65cc、吟醸酢40cc、砂糖56g、豆板醤小さじ1、ゴマペースト50g。仕上げのアクセントとして、ラー油適量。[肉味噌用として] 豚ひき肉100g、味噌40g、みりん・しょう油・タカノツメ・山椒・おろしショウガ各適量。[付け合わせとして] ボイルしたニラやモヤシ、白髪ネギ等適宜

※辛さなどは、お好みで加減してください。コクが足りないと思ったら、オイスターソースを“ちょい足し”してみてください。カキの旨味が凝縮したオイスターソースは、中華料理の万能調味料なんですよ!
※お店で手作りする肉味噌は、干しエビやザーサイなどの中華食材をいろいろ加えた、少し甘めで奥深い味わいが自慢。ぜひ一度ご来店いただき、“本場の味”をご体感ください。料理へのご感想・ご質問も大歓迎です!

●取材協力/中国菜館 新天地
上尾市宮本町9-21(上尾駅東口・宮本郵便局並び)
TEL.048-775-3252
http://ameblo.jp/shintenchiego

■作り方
①しょう油タレを作る。鶏がらスープを沸かし、砂糖を加えて溶け込むまでかき混ぜる。火を止めて、丸大豆しょう油、吟醸酢を加える。
②肉味噌を作る。豚ひき肉を炒め、少し色が変わったら、分量の調味料などを加えて、そばろ状に仕上げる。
③スープを準備する。ボウルにゴマペーストを入れ、冷ました①を少しずつ加えながら、ホイッパーで混ぜ合わせていく(一気に加えると、分離してしまうので要注意!)。最後に豆板醤を加えれば、冷製スープの出来上がり!
④中華麺をゆで、氷水に入れて冷やす。水気をしっかり切って器に入れ、③のスープを注ぎ入れ、肉味噌、付け合わせの具材を盛り付け、ラー油をかければ、「冷やし担々麺」の完成です!

昨年12月25日にオープンした「中国菜館 新天地」のコンセプトは、「菜食健美」「美食同源」。ホテルオークラで11年間修業した朱鈞(シュ・キン)さんが、広東料理をベースにアレンジした料理の数々は、洗練された上品な味わい。本格派の中国料理がリーズナブルに楽しめます。ランチタイムには、週替わりの自慢料理と大人気の本場小籠包が味わえる「チャイナプレート」(日替わりスープ・サラダ・デザート付きで1480円/ライスのお代わり自由)が断然お得! 5月から始めた水曜日限定ランチ「ルビー色の冷やし担々麺」(デザート付きで1580円)も大好評です。自家製ラー油がルビー色に輝く、オシャレで涼しい1皿で、奥深い旨味のスープは全部飲み干してしまうほど! 夏期だけの水曜限定品ですので、この機会をお見逃しなく!
★2階は座敷席(30名対応)となっており、予算に応じてコース設定も可能ですので、各種パーティや宴会等、なんでもお気軽にお問い合わせください!

■営業時間: 平日/ランチタイム11時30分~14時・ディナータイム17時30分~21時30分(21時L.O.)
土曜・祝日/17時30分~21時30分(21時L.O.)
■駐定休日: 日曜日

場所はコチラ!

グルメあらかると
上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆さんにご紹介いたしますので、情報をお寄せください。

5/26(木)オープン
タイレストラン クンメー
“クンメー”はタイ語で“おかあさん”という意味です。家族のように温かく多くの方に親しまれるお店にと名前をつけました。
タイ料理の魅力は火を噴くような辛さだけではありません! 深みのある旨味やコクを楽しんでください。絶品の世界3大スープの一つ「トムヤムクン(写真)」(950円)を是非ご賞味ください。ランチ580円~

●住所/上尾市宮本町15-5-106
●TEL/774-7325 ●定休日/日曜・祝日
●営業時間/ランチ 11:30~15:00 (L.O.14:30)
ディナー 18:00~22:00 (L.O.21:30)
●駐車場/あり

場所はコチラ!

「韓国」の本場の家庭料理が楽しめる店
韓国と日本の手料理 酒処「美」
2009年8月オープン。韓国出身の店主が心を込めて作る手料理が評判の店です。韓国で夏バテ防止によく食べられる「サムゲタン」(参鶏湯)は、本場韓国(釜山)から直接取り寄せ店で仕込む自家製で、人気メニューです。

サムゲタン<写真>	2400円	海鮮チヂミ	880円
ビビン麺<写真>	850円	純豆腐チゲ	780円
タコせうめん <写真>	880円	コムタン(テールスープ)	880円
春雨炒め(チャプチェ)	780円	ブデチゲ(韓味鍋)	2300円
たまごチム(韓国茶碗蒸し)	650円		

カウナー席と座敷席で、個室あり(25名様まで)。各種宴会承ります。
●住所/上尾市上町1-11-13(上尾駅東口徒歩3分)
●TEL/772-4243 ●定休日/日曜日
●営業時間/17:00~24:00

場所はコチラ!

ボリューム・味に大満足
中華料理 宝来
節電の夏、宝来の冷やしメニューで暑さを乗り切ろう!!
《オススメ冷やしメニュー》
☆キムチとシャキシャキもやしと 蒸し鶏の冷製タンメン 800円(写真)
☆定番の「冷やし中華」 750円

他にも夏にピッタリのおいしくて元気になるメニューを取り揃えています。ビールに餃子いかがですか。暑気払い等各種宴会も承ります。料理3,000円から。ご相談に応じます。

●住所/上尾市本町2-2-8
●TEL/772-0564 ●定休日/水曜日
●営業時間/11:00~20:30
●駐車場/有

場所はコチラ!

埼玉県内 優良墓地 霊園・寺院のご案内

<p>さきたま霊園 Memory Garden Sakitama Reien 【概要】●所在地/埼玉県行田市渡柳1249-10 ●施設/管理事務所・休憩所・法要室・駐車場</p>	<p>西上尾メモリアルガーデン MEMORIAL GARDEN 西上尾メモリアルガーデン 【概要】●所在地/埼玉県上尾市領家443-2 ●施設/管理事務所・休憩所・駐車場</p>	<p>上尾市 上尾霊園</p>
<p>桶川霊園 Memorial Garden Okegawa Reien 【概要】●所在地/埼玉県桶川市小針領家1204-1 ●施設/管理事務所・休憩所・駐車場</p>	<p>久喜聖地公苑 【概要】●所在地/埼玉県久喜市万六部232-1 ●施設/管理事務所・無料休憩所・駐車場・水くみ場・永代供養墓・あすまや・斎場</p>	<p>上尾市 大宮青山苑</p>
		<p>上尾市 新埼玉霊園</p>
		<p>上尾市 ほたるの里聖地霊苑</p>
		<p>さいたま市 彩の恵</p>
		<p>北本市 北本霊園</p>

無料 墓地・墓石の安心相談(お墓ディレクターが分かり易くご説明いたします) 県内多数霊園・寺院墓地のご紹介をしております。

お問い合わせ お申し込みは **全優石** 認定 全国優良石材店 **OHTSUKA** 株式会社 **大塚** 0120-36-1217
●受付:年中無休(午前9時~午後5時迄)※携帯電話からもつながります。
最新の霊園情報は <http://www.otsukastone.co.jp>

無私 徳授公為 (いこうじゅとく)

上尾ライオンズクラブは4月第一例会に上尾中央病院女子バレーボール部「上尾メディックス」の選手、スタッフのみなさんをお招きしました。真々田部長、吉田監督からは今期チャレンジリーグで優勝したこと、来期プレミアムリーグ昇格を目指していくことが報告されました。また各選手からも自己紹介があり、地域に密着したチームとして、活躍していくことの決意表明がなされました。詳しい活動内容はホームページをご覧ください。(http://www.ageo.gr.jp/lc-ageo/)



第14回上尾将棋名人戦 出場者募集!
(東日本大震災支援チャリティー)

日時: 7月3日(日) 受付は9時10分から9時30分まで
会場: 上尾公民館 講座室(上尾市文化センター4階)
対局方法: 級別に5回戦[S級(A級より選抜)、A級(3段以上)、B級(2段~初段)、C級(1級以下)、L級(レディース)、J級(小・中学生)]
参加資格: 市内在住・在勤の方、市内将棋クラブ会員の方
定員: 130名 ※飯野健二(7段)さんによる指導対局を予定しています。
参加費: 1,000円、女性・高校生以下500円(昼食は各自で用意してください)
申し込み: ハガキに住所・氏名・電話番号・希望クラスを記入して、6月11日(土)までに、彩の国上尾将棋連合会の深澤國昭(〒362-0059上尾市平方4326-5 TEL.725-5208)へ

主催: 彩の国上尾将棋連合会

第11回上尾市環境推進大会 入場無料

開催日: 6月4日(土) 午後1時~3時30分 ※手話通訳あり
会場: 上尾市文化センター 中ホール(定員534席)
(第1部) ○第10回あげお環境賞授賞式 *受賞団体による活動報告を行います
○平成22年度ごみ散乱防止等の環境美化啓発ポスター優秀作品表彰式 *応募作品をホワイエに展示します
(第2部) ○記念講演: ホッキョクグマの生態から考える地球温暖化問題と私たちの暮らし
講師: 丹葉 暁弥さん(自然写真家)

主催: 上尾市・上尾市環境推進協議会

問合せ: 上尾市環境経済部環境政策課環境政策担当(TEL.775-6925)

映画「1000年の山古志-中越大震災と闘った小さな村の物語-」

日時: 6月4日(土) ①10:30~②14:00~ 料金: 900円(高校生以下500円)
会場: 上尾市コミュニティセンター ホール
問合せ: NPO法人埼玉映画ネットワーク TEL048-855-9508

米・米加工品を取扱う業者の皆様へ

米トレーサビリティ法の施行により、7月1日から消費者への産地情報伝達がスタートします。

「米穀等の取引に係る情報の記録及び産地情報の伝達に関する法律」(米トレーサビリティ法)第8条により、平成23年7月1日から一般消費者がお米や米加工品(おにぎりなどの米飯類、もち、だんご、米菓、清酒、焼酎、みりんなど)に使われているお米の産地情報を入手できるようになります。

この制度によりスーパーなどの小売店で、米加工品を購入する際に、原料としてのお米の産地が商品パッケージなどでわかるようになります。

また、外食店、ホテルや旅館などのご飯についても、店内での掲示、店員からの説明、メニューへの記載等により、使われているお米の産地が分かるようになります。

米加工品の原料にどこの産地のお米を使っているか、という情報は、商品を選ぶ際の参考になります。

なお、米トレーサビリティ法に基づき、昨年10月1日から、米や米加工品を取り扱う事業者が取引記録を作成し、保存することが義務付けられています。これにより食品事故等が発生した場合に、速やかにその流通ルートが特定でき、迅速に回収などの対応が可能となります。

対象事業者は、生産者を含め対象品目となる米・米加工品の販売、輸入、加工、製造又は提供の事業を行う全ての皆様となります。対象品目は、米穀(玄米、精米など)、米粉、米菓生地、米こうじ等の中間原料、米飯類、もち、だんご、米菓、清酒、焼酎、みりんです。記録事項は、品名、産地、数量、取引年月日、取引先名などです。保存期間は、原則3年です。

【問合せ: 関東農政局食糧部消費流通課(TEL.740-0385) 地域第一課(TEL.864-9041)】

★米トレーサビリティ制度説明会 入場無料

日時: 6月16日(木) 14:00~15:30(開場13:30) [6月14日締切]

会場: 浦和合同庁舎講堂

お問合せ先: 農林水産省 関東農政局食糧部 担当 長岡・五味(TEL048-740-0389)

「R&B」ウォークと「日光街道」の講演会

午前は「健康ウォーキング」で汗を流していただき、午後は今年度から歩き始める「日光街道21次」についてのお話を二人の先生からご講演いただきます。サークル仲間やご家族お誘い合わせの上ご参加ください。

期日: 7月2日(土)

★午前の部【ラベンダー畑(R)からべに花畑(B)へのウォーク】

集合: ①JR桶川駅改札前[7:15]、②菖蒲総合支所(旧菖蒲役場) 正門玄関前[7:45]
コース: 菖蒲総合支所(WC、ラベンダー鑑賞・自由散策) ~ 武蔵野園芸センター(WC) ~ 神明神社・天王山古墳 ~ べに花畑 ~ べに花ふるさと館(12:00頃)

徒歩距離: 約8キロ(現地ガイドの案内付)

参加費: ①桶川駅集合者1,000円(バス・保険等)、菖蒲総合支所集合者500円(保険等)

★午後の部【「日光街道21次」の講演会】

集合: べに花ふるさと館(2F大広間) [13:00]

講演: ①「日光街道を歩く」講師 岡部登氏 ②「日光街道こぼれ話」講師 宮川進氏

定員: 100名(先着順)

参加費: 500円 ※16:30頃終了予定

申込み: 「べに花健歩会」田中

TEL050-3340-3587(受付時間7:00~12:00)

「べに花健歩会」では、東日本大震災義援金を募り、10万円を上尾商工会議所を通じて寄付しました。

お見積り・ご提案・診断「完全無料」車検前に総額がわかる!

軽自動車の場合
この内容で、税込車検総額

クルマを預ける必要ナシ
お見積り時間 **20分**

車検ご予約のお客さまに限り
オイル交換 **半額**

48,520円~
追加整備が不要な場合の金額です

アゲオ車検・アフターサービス実施中
車検完了後、6ヶ月以内に無料で点検を致します。

地元・上尾市で皆さまのおクルマを診続けて45年
上尾自動車の **アゲオ車検**

- うれしい安さ・無料見積**
車検前にお見積り・ムダなくした車検前整備
※車検に合格する(一安全運行)ために必要な整備を選択しないことはできません。
- 安心の立ち会い説明**
ただ車検を通すだけじゃない整備
※お客さまにご納得いただいた後、整備を開始。余計な整備は強断で行いません。
- 信頼の指定民間車検工場**
おクルマを預ける必要ありません
※大きな整備を必要とする場合などは、おクルマをお預かりする事がございます。

主な車種	軽自動車(高容量タイプ)	軽自動車(3.0Lタイプ)	普通車(3.0Lタイプ)	普通車(2.0Lタイプ)
車検料金(車検)	14,700円	14,700円	14,700円	14,700円
自動車保険料(4ヶ月)	21,970円	24,940円	24,940円	40,000円
重量税	7,600円	20,000円	30,000円	40,000円
検査登録代	1,100円	1,100円	1,100円	1,100円
総合検査・調整料(車検)	3,150円	5,250円	5,250円	5,250円
車検総額	48,520円	66,000円	76,000円	86,000円

※1.グレード等により該当しない場合があります。乗用車の場合、車検証の「車両重量」をご確認ください。また、RV車、1BOX車(キャブオーバー)、ダブルタイヤ車は別途追加料金が必要となりますので、お問い合わせください。
○修理・調整が必要な場合は、別途工賃・部品代が必要となります(あらかじめお見積りいたします)。
○上記の車種以外の料金はお問い合わせください。

- 新車・未使用車 中古車販売**
◆Volkswagen 正規ディーラー (フォルクスワゴン上尾)
◆ダイハツ工業 認定工場
- 大型焼付塗装ブース完備 钣金塗装もおまかせ**
◆フォルクスワゴン指定 最高級塗料取り扱い
◆フレーム修正機など設備充実
◆ちょっとしたキズの修理も対応
- 法定点検・整備 日常メンテナンス**
◆関東運輸局長指定民間車検工場
◆6ヶ月12ヶ月点検もおまかせです
◆ETCの取付・セットアップもおまかせください
- 保険見直し受付中**
小型貨物車の車検もおまかせください

車検のお問い合わせ・ご予約は、受付時間 **土・日も予約OK!! AM9:30~PM8:00 (月曜・祝日定休)**

関東運輸局長指定民間車検工場
Volkswagen 正規ディーラー
ダイハツ工業 認定工場
埼玉トヨタ協力店、損保ジャパン代理店

上尾自動車工業株式会社

048-725-2222 (代)

※車検のお問い合わせ・ご予約の際は、お手元に「車検証」をご用意いただくとスムーズです
〒362-0064 上尾市小敷谷724(西上尾第二駐車場) www.ageji.com 検索サイトで「上尾自動車工業」検索 [Eメール seibi@ageji.com](mailto:seibi@ageji.com)

BodyShop AGEO

小さなキズ・ヘコミから大きなダメージまで。
最新型フレーム修正機・塗装ブース完備
新車・中古車販売・車検・点検・一般修理も承ります

受付は上尾自動車工業(有)
048-725-2222

税務職員(Ⅲ種)採用試験

受験資格：平成2年4月2日～平成6年4月1日生まれの者
 試験日：第1次試験[平成23年9月4日(日)]、第2次試験[10月13日(木)～20日(木)]
 受験申込書請求先：最寄りの税務署(総務課)、関東信越国税局人事第二課又は人事院関東事務局(配布開始は5月9日(月))
 受付期間：平成23年6月21日(火)～6月28日(火)まで(土・日曜日は除く)
 受験申込書提出先：第1次試験地を管轄する人事院各地方事務局 なお、関東信越国税局管内の試験地を管轄する地方事務局は、
 [人事院関東事務局] 〒330-9712さいたま市中央区新都心1番地1
 さいたま新都心合同庁舎1号館(TEL048-740-2006～8)

問合せ先：関東信越国税局 人事第二課試験係[TEL048-600-3111(内線2095・2097)]

新規学卒求人説明会

日時：6月10日(金)午後2時～4時
 会場：埼玉県民活動センター 3階 セミナーホール2
 [伊奈町内宿台6-26 TEL.728-7111]
 内容：学卒者用の求人票配布(採用にあたっての手続き及び留意事項について)
 対象：平成24年3月の新規学校卒業者を採用予定・検討されている事業主の方向
 問合せ：ハローワーク大宮 学卒担当(TEL.048-667-8609 32#)

古都鎌倉紫陽花ウォーク

鎌倉の長谷寺、光則寺、成就院、極楽寺に咲く紫陽花を訪れるウォークを企画しました。ご家族・お友達をお誘いの上、お弁当を持参してご参加ください。
 期日：6月18日(土) 徒歩距離：4～5キロ 定員：120名(先着順)
 集合：①JR桶川駅改札前[6:30]、②JR大宮駅6番線ホーム(桶川寄り) [6:50]
 ※現地での鑑賞時間確保のため集合時間が早くなっています。
 コース：JR桶川駅⇒戸塚駅乗換⇒鎌倉駅乗換(WC)⇒長谷駅～長谷寺(WC) [紫陽花2,500株、長谷観音]～光則寺(WC)～高徳院(WC) [大仏] (昼食)～成就院～極楽寺(WC)～極楽駅(14:30頃解散)
 参加費：1,500円(拝観料・ガイド料・保険料等)
 申込み：「べに花健歩会」田中 TEL050-3340-3587(受付時間7:00～12:00)

2011聖学院大学総合研究所カウンセリング研究会講演会

期日：6月3日(金)14:00～16:30(開場13:30)
 場所：聖学院大学ヴェリタス館教授会室
 テーマ：スピリチュアルコミュニケーション～生きる支え～
 講師：聖路加国際病院 緩和ケア科医長 林章敏 氏
 定員：100名(先着順) ※入場無料
 問合せ・申込み：氏名・郵便番号・住所・電話番号・職業(所属)を記入の上、FAX又はハガキで下記まで。
 〒362-8585上尾市戸崎1-1 TEL725-5524 FAX781-0421
 聖学院大学総合研究所「スピリチュアル・ケア講演係6.3」迄
 ホームページ <http://www.seigakuin-univ.ac.jp/souken/>

シリーズ第2弾 エコドライブ

エコドライブは、いま使っている車で、誰でも簡単に実践できる運転技術として注目されています。しかし、エコドライブの正確な知識とテクニックを身につけなければ、明確な効果を上げることが出来ません。

エコドライブを正確に実践した場合、最大で約20% (講習受講者の実績による)も燃費が良くなります。つまり、同じ距離を走るのに通常の8割のガソリン量で走れるようになることが実証されています。

ガソリン節約10のポイント

①ふんわりアクセル

スタートしてから5秒で時速20kmになるように、ゆるやかに発進を。やさしいアクセル操作は運転に余裕ができ、安全性を高めます。

②加減速の少ない運転

交通状況にあわせた車間距離を保ち、できるだけ一定の速度で運転を。アクシデント時の対応もしやすくなり、また、燃費もよくなります。

③早めのアクセルオフ

減速することが分かったら早めにアクセルをはなし、エンジンブレーキで減速しましょう。早めに減速することで、追突事故防止にもつながります。

④エアコンの使用を控えめに

車内の状況に応じて、こまめに温度・風量を調整しましょう。また、長時間内気循環にしておくと、車内の二酸化炭素濃度が高くなり眠気を誘うことがあります。

⑤アイドリングストップ

車を止めたままエンジンをかけている状態は、ガソリンを無駄に消費し、騒音も出します。安全にアイドリングストップできる場合は積極的にを行います。坂道や信号待ちの時は、事故や渋滞を引き起こす可能性があるのではありませんようにしましょう。

⑥暖機運転は適切に

停止したまま発進前にエンジンを暖める暖機は、ガソリンを浪費したり、無人スタートの危険性もあるのでやめましょう。シートベルトをしてエンジンをかけ、安全確認をしたらすぐに発進を。

⑦道路交通情報の活用

外出前には、道に迷わないよう、地図やカーナビで行き先や走行ルートを確認を。また道路情報をチェックして渋滞を避ければ、燃料と時間の節約になります。

⑧タイヤの空気圧をこまめにチェック

タイヤの空気は自然に抜けていきます。空気圧の状態は安全性や燃費に大きく影響するので、2週間に一度はタイヤの点検をしましょう。

⑨不要な荷物は積まずに走行

重い荷物を積んでいるとガソリンの消費は増加します。不要な荷物は降ろしましょう。減速・加速・ハンドル操作の性能も低下し、安全性にも悪影響を与えます。

⑩駐車場所に注意

交通の妨げとなる場所での駐車は交通渋滞をもたらし、余分な排気ガスを生じさせる原因になります。駐車した車のまわりが死角となる為、危険度も増します。(情報提供：フィンモーターズスクール)

ホームページ www.ageji.com Eメール hanbai@ageji.com

クール & プレミアムカー Cool & Premium Carフェア

MOVE CUSTOM スタイリッシュさに磨きかけた上質ムーブ!

eco IDLE CVT
アイドリングストップ機能付き

所得税 75%軽減

ムーブカスタム G [660cc/2WD/CVT]

車両本体価格 **140万円** (消費税込み)

TANTO CUSTOM 開放的なミラクルオープンドアと迫力のスタイリング

CVT

所得税 50%軽減

タントカスタム X [660cc/2WD/CVT]

車両本体価格 **150万円** (消費税込み)

民間車検場完備 (代車も相談に応じます)
 お車のことならいつでもOK!
 (土曜・日曜営業中)

車検・点検
 鈑金・塗装・保険
 (軽自動車・国産全車・輸入車)

鈑金・塗装工場完備

☆環境対応車普及促進税制による自動車取得税・自動車重量税の軽減率。詳しくは営業スタッフにおたずねください。自動車重量税は平成24年3月末まで、自動車重量税については平成24年4月末までとなります。
 ★燃料消費率は定められた試験条件での値です。お客様の使用環境(気象、渋滞等)や運転方法(急発進、エアコン使用等)に応じて燃料消費率は異なります。
 ※記載している車両本体価格には、保険料、税金(消費税を除く)、登録に伴う諸費用は含まれておりません。●価格はスペアタイヤ(応急用タイヤ)、タイヤ交換用工具付の価格です。(タント、タントカスタム4WD車、コペン、ブルーミナスはタイヤ(応急用)とセットとなります。)*記載価格は埼玉ダイハツ販売の一例です。販売価格は販売会社が独自に定めていますので、詳しくは販売会社におたずねください。●リサイクル料金が別途必要となります。●写真およびボディカラー表記は撮影条件、印刷インキの特質などから、実際の色とは異なって見える場合がございます。●チラシ掲載車種の展示車及び試乗車については、ご用意がない場合もございます。詳しくは誌面記載の販売会社におたずねください。●もっと地球のために、みんなでエコドライブ。●シートベルトはしっかりと。お子様にはチャイルドシート。●軽自動車にも、地域により保管場所が必要となります。

ダイハツ工場認定工場

ダイハツ 上尾販売

☎048-725-2222(代)
 上尾市小敷谷724 (西口駅前通り)

上尾自動車工業株式会社

上尾丸山公園

あげお花しょうぶ祭り

- 日時：5月28日(土)～6月12日(日)
 - 場所：上尾丸山公園 花しょうぶ田
 - 開園時間：6:00～20:00
- 70種1万株の花しょうぶが2,800㎡の花しょうぶ田に咲き誇ります。



- ★期間中の土・日には、観光協会の推奨土産品等の販売を予定しています。(雨天の場合予告なく中止となる場合がありますので、ご了承ください。)
- ★期間中は駐車場が大変混雑しますのでお車でのお来場は避けバスや自転車をご利用ください。

●問合せ：上尾市観光協会
TEL.048-775-5917
ホームページ
<http://www.ageo-kankou.com/>

あげお『駅からハイキング』

—荒川沿いの雄大な草原から牧場へ
そして初夏の花しょうぶを満喫できる自然散策コース—

上尾駅西口を出発し、荒川沿い草原からあげお花しょうぶ祭り(上尾丸山公園)などを巡り上尾駅西口に戻るコースで初夏のあげおをお楽しみ下さい。各種イベントや沿道でのおもてなしにご期待ください。

- 日時：6月5日(日)
- 当日受付時間：9:00～11:00
- 当日受付場所：上尾駅(西口)
- 申込：6月1日(水)まで
- コース：上尾駅→上尾市民体育館→馬蹄寺→八枝神社→小塚浅間塚→荒川沿い草原→榎本牧場→諏訪神社→上尾丸山公園→小林寺→十連寺→川の大じめ→上尾駅
- 歩行距離：約15km
- 歩行時間：約4時間(見学時間等除く)



●申込・問合せ：JR東日本「駅からハイキング事務局」TEL.03-5719-3777
ホームページ <http://www.jreast.co.jp/hiking/>

初夏のおでかけ情報

さわやかな初夏を迎え各地で様々なイベントが開催されます。

久喜市菖蒲町

第17回 あやめ・ラベンダーのブルーフェスティバル

- 日時：6月5日(日)～7月3日(日)
- 会場：久喜市菖蒲総合支所庁舎周辺
- 土日イベント：
 - 6月5日(日)9:00～15:00 …あやめ祭り(雨天決行)
 - 6月11日(土)・18日(土)10:00～15:00 …押し花教室
 - 6月18日(土)10:30～11:30 …菖蒲中吹奏楽部演奏会(雨天中止)
 - 6月19日(日)13:00～15:00 …菖蒲太鼓開き
 - 6月19日(日)9:00～15:00 …親善交流都市 青森県野辺地町によるホタテ販売
 - 6月25日(土)14:00～15:00 …しょうぶ・しみん吹奏楽団演奏会
- ★特産物販売(食品・野菜・グッズ等)
- ★自転車無料貸出し(雨天中止)
- ★写真展(菖蒲総合支所庁舎1F)
- ★駐車場無料(800台)



- 見学地：
 - ①ラベンダー苑・ラベンダー堤・ラベンダー通り
 - ②菖蒲城趾あやめ園(花しょうぶ)
 - ③しらさぎ公園「ラベンダー山」
- アクセス：
 - 【バス】桶川駅東口より朝日バス「菖蒲車庫行き」で臨時バス停「城趾あやめ園前」下車
 - 【車】桶川市「坂田」交差点より7km

●問合せ：久喜市菖蒲総合支所
環境経済課 商工観光係 TEL.0480-85-1111(代)

原市沼古代蓮

原市沼に咲き誇る古代蓮の無料観察会を開催致します。

- 無料観察会：6月20日(月)～8月15日(月)
- 午前5時～午後4時まで(見頃は午前6時～8時です。)

- 原市沼・古代蓮池/ニューシャトル沼南駅から高架線沿いに丸山駅方向へ徒歩5分。



●問合せ：原市沼を愛する会(大野代表宛) TEL.048-721-1654(夕方以降)

世界が認めたゴルフ。
一度乗れば、その理由がわかるはずです。

今ならゴルフがお得にあなたのものに。
ソリューションズ
5年あんしんパッケージ 実施中!
詳しくは裏面へ。またはこちらから volkswagen.co.jp/anshin/



Golf GTI
4ドア 6速DSG* 右ハンドル 燃料消費率: 13.0km/ℓ^{※1} ¥3,680,000



Golf TSI Comfortline
4ドア 7速DSG* 右ハンドル 燃料消費率: 16.4km/ℓ^{※1} ¥2,780,000

先進的なスタイリング。精密かつ上質なインテリア。そして、高い環境性能と走る歓びを同時に満たす革新のテクノロジー「TSI*エンジン+DSG*トランスミッション」。数々の受賞歴が証明している確かなクオリティを、この機会にぜひご体験ください。



第30回 日本カー・オブ・ザ・イヤー 2009～2010
インポートカー・オブ・ザ・イヤー受賞
日本カー・オブ・ザ・イヤー実行委員会主催



2009～2010 日本自動車殿堂
インポートカー・オブ・ザ・イヤー受賞
NPO法人日本自動車殿堂(JAHFA)主催



ワールドカー・オブ・ザ・イヤー2009受賞
世界26か国59名のキーパーソンズによる選出

第16回べに花まつり ～元気な日本を!!

今、私たちにできること…東日本大震災復興を応援します～

かつて「桶川臙脂(えんじ)」の名で全国に知れ渡っていた桶川のべに花。それにちなんだ各種イベントが市内の各地で行われます。今年は、東日本大震災の復興支援の為、義援金の受付等の取り組みも合わせて行います。



●(関連事業)

● 駅からハイキング(18日) 右記参照
★ イベント期間中は大変な交通混雑が予想されます。自家用車の利用を控えて、バスをご利用くださいますようお願い致します。

● アクセス:

● べに花ふるさと館へのバス
桶川駅東口から…朝日バス細谷経由菅浦車庫行き「天神入口」下車 徒歩3分
市内循環バス
(東循環又は東西循環内回り)
「べに花ふるさと館前」下車 徒歩0分

● 問合せ:

● 桶川市産業観光課
TEL 048-786-3211
べに花ふるさと館
TEL 048-729-1611
川田谷生涯学習センター
TEL 048-786-4030
<http://www.city.okegawa.lg.jp/>

●日時:【べに花観賞期間】

6月下旬～7月初旬

【イベント開催日】

6月25日(土)・26日(日)

10:00～16:00

主会場:桶川市べに花ふるさと館

●べに花ふるさと館(25日・26日)

郷土芸能や演奏、ダンスのステージ、テント村(特産物の販売)など

●川田谷生涯学習センター(26日)

べに花染め体験(午前10時30分～、午後1時30分～の2回)

べに花写真展示(6月18日～7月3日)

●川田谷三田原地区べに花つもとり園(19日～)

べに花のつもとり(入場料100円、つもとり1本50円)

※べに花の生育状況により、変更する場合がございます。また、花がなくなり次第終了となります。

※25日・26日には、べに花ふるさと館へべに花畑間のシャトルバスを運行します。

こころの健康まつり2011

●日時:6月5日(日)

●場所:上尾市文化センター 大ホール

【第1部】13:30～15:30

(大人1100円、中学生以下700円、3歳以下無料)

吹奏楽チャリティコンサート

演奏…埼玉県立伊奈学園総合高等学校

上尾市立大石中学校

【第2部】16:00～17:00(入場無料)

精神保健福祉啓発イベント

「私たちのリカバリストories」

※ロビーにて、よさこいソーラン演舞&物品・軽食販売あり。



★例年、駐車場が非常に混雑致します。公共交通機関でご来場いただくと入場がスムーズです。

●問合せ:あげお福祉会後援会
TEL.048-777-2188

駅からハイキング(桶川)

—中山道桶川宿とべに花鑑賞ハイキング—

桶川駅を出発し、旅館や神社、べに花畑などを巡り桶川駅に戻るコースで中山道の面影と、関東では珍しいべに花畑をお楽しみください。各種イベントや沿道でのおもてなしにご期待ください。

●日時:6月18日(土)

●当日受付時間/9:00～11:00

●当日受付場所:桶川駅

●申込:6月15日(水)まで

●コース:桶川駅→武村旅館→島村家土蔵→蔵づくり商家(矢部家)→桶川宿本陣遺構→稲荷神社→氷川天満神社→べに花畑→べに花ふるさと館→中山道宿場館→桶川駅

●歩行距離:約9km

●歩行時間:約2時間30分(見学時間等除く)

●申込・問合せ:JR東日本「駅からハイキング事務局」TEL.03-5719-3777

ホームページ <http://www.jreast.co.jp/hiking/>

上尾夏まつり 7月16日(土)・17日(日)に開催!

17日(日)は、上尾駅東口駅前周辺・中山道(上尾陸橋交差点から図書館西交差点)は正午より午後9時30分まで、西口駅前には午後6時45分から8時45分まで交通規制が実施され車両の乗り入れができなくなりますので、ご協力をお願いします。

上尾・アブセック 第8回 会員作品展

アブセックでは、事業の一環として今年も会員作品展を開催します。絵画・写真・書・工芸品・陶芸など会員の趣味の多種多様さを集大成させた作品展です。ぜひご覧ください。



●日時:6月8日(水)～14日(火)
10:00～17:00
(初日13:00～最終日15:00迄)

●会場:上尾市役所
「市役所ギャラリー」

●問合せ:上尾・アブセック
(上尾地区ビジネスキャリア・エンジョイサークル)
TEL 048-773-2391

詳しくはお近くの
ショールームへ!



買う時も、乗ってからも、売るときも、ずっとお得であんしんです。

残価設定型ローンソリューションズ 5年あんしんパッケージ 実施中!

今だけの特別低金利1.99%のソリューションズ5年プランにてご成約・ご登録いただくと、もれなく「5年分のあんしん」を無償でご提供しています。

特別低金利
1.99%

5年分のあんしん
新車購入から5年間の
メンテナンス費用や
一般保証が無償!

その1

ソリューションズ5年プランは
月々の負担を軽減する
残価設定型ローン。

その2

5年後の買取り保証も
ついているので安心!

その3

今なら! 5年間の
メンテナンス費用や
一般保証が無償!

対象車種

Golf・Golf Variant の新車モデル(ただし一部車種を除く)

対象期間

2011年6月末日まで

実質年率

1.99%

詳細はこちら

volkswagen.co.jp/anshin/

ゴルフの多彩なラインアップ。



Golf TS! Comfortline

4ドア7速DSG*右ハンドル ¥2,780,000

燃費消費率:
16.4km/ℓ²¹

月々のお支払い額
7,800円

約459,952円お得!

Golf Variant TS! Trendline

4ドア7速DSG*右ハンドル ¥2,750,000

燃費消費率:
16.4km/ℓ²¹

月々のお支払い額
8,800円

約456,784円お得!

Golf GTI

4ドア6速DSG*右ハンドル ¥3,680,000

燃費消費率:
13.0km/ℓ²¹

月々のお支払い額
11,800円

約345,948円お得!



合計9個のエアバッグ。

すべての乗員を守る安全性能。妥協なく高めたゴルフ。フロントエアバッグやサイドエアバッグ、カーテンエアバッグ、そして運転席のニーエアバッグまで標準装備し、トップレベルの乗員保護性能を実現しています。



広大なラゲージスペース。

多彩な目的に応えるゴルフ。ヴァリアントのラゲージスペース。分割可倒式の後席シートを倒せば、最大1,495ℓ²²のフラットな大容量スペースが出現。長い荷物も容易に積み込むことができます。*BSO認定車による。数値は目安です。



XDS・電子制御式ディファレンシャルロック

高速でのコーナリング時に、必要に応じてブレーキを制御し、内輪の空転を抑制。トラクションを確保して、アンダーステアを軽減するシステム。スポーティで正確なハンドリング特性がさらに向上しました。



Volkswagen. Das Auto.

フォルクスワーゲン 正規ディーラー

Volkswagen 上尾

上尾自動車工業 有限会社 〒362-0058 埼玉県上尾市上野33-1
TEL (048) 781-5566 FAX (048) 781-8611 E-mail: vwa@tree.odn.ne.jp
営業時間/9:30～20:00 月曜定休(祝日はショールームのみ営業)

ホームページ、随時更新中!
URL:<http://www.vw-ageo.com>

フォルクスワーゲン上尾

検索



資料請求のご案内

下記URL/E-mailまたはFAXにて、カタログ等、資料の請求を承ります。

URL <http://www.vw-ageo.com>

E-mail vwa@tree.odn.ne.jp

FAX 048-781-8611

FAXの場合は、下記ご記入の上、ご返信ください。
インターネットまたはEメールにてご請求の際は、下記①～⑥の内容について、必ずご記入いただきますよう、お願いいたします。

①お名前 _____

②電話番号 ご自宅 () _____
お勤め先 () _____

③E-mail _____

④ご住所 〒 _____

⑤お持ちの車

メーカー	車種
年式	年 月

⑥ご興味のあるフォルクスワーゲン車に○印をお付けください。

ボロ ゴルフ ゴルフヴァリアント ゴルフトゥーラン ティグアン シヤラン
シロcco パサートCC トゥアレグ

当社は、お客様への商品・サービスの品質向上のために、以下の目的で個人情報を利用いたします。①定期点検、車検および保険満期のご案内などを提供するため、郵便、電話、電子メール、訪問などの方法によりお知らせすること。②当社において取り扱う商品、サービスなどあるいは各種イベント、展示会、キャンペーンなどの開催について、郵便、電話、電子メール、訪問などの方法によりご案内すること。③商品開発、サービス改善あるいはお客様ニーズの把握などのために各種アンケート調査を実施すること。お客様は、当社と同様の目的のため、自動車販売に携わる当社のグループ会社が、個人情報を共同利用することに同意するものとします。また、当社は個人情報をお客様の事前の同意なく第三者へ提供することをいたしません。個人情報の取り扱いについては、セールススタッフにお問い合わせください。



私のふるさと、旧・庵原(いはら)郡由比町は、2008年11月に静岡市へ編入合併し、「静岡市清水区由比」となりました。由比は、東海道五十三次の16番目の宿場として栄えた町。往時を偲ぶ「由比本陣公園」のすぐ近くに、私の実家があります。界隈には由比正雪の生家とされる「正雪紺屋」もあり、400年経った現在も染物屋として営業を続けています。そうした土地柄もあってか、うちの近所では昔から、名字ではなく「甘酒屋」や「かっぱ屋」など、昔の屋号で呼び合っていました。

富士山の景勝地として有名なのが、「浜石岳」と「薩埵峠(さつとうげ)」。どちらもハイキングコースとして人気です。薩埵峠からの眺めは、浮世絵師・歌川広重が「東海道五十三次・由井宿」として描いています。1968年に東名高速道路が開通するまで、由比の海岸線は美しい砂浜でした。砂浜で野球をやったり、海に潜ってアワビやサザエを獲ったり、浜辺は子供たちの遊び場だったのです。護岸にテトラポッドが累々と続き、虚しく波が打ち寄せる今の風景からは、想像もできないでしょう。

由比の特産品といえば、「駿河湾の宝」と称されるサクラエビとシラス。とくに、獲れたての生シラスの味は最高です。昔は、行商人が舟で計って売り歩いていました。新芽が萌える3月中旬頃からシラス漁が始まります。実家では、庭の山椒の新芽をすって味噌と合わせ、酢味噌和えにして食べていました。春の到来を告げる“おふくろの味”です。サクラエビ漁は春と秋、シラス漁は翌年の1月中旬まで行なわれます。水揚げ拠点となる由比漁港には漁協直売所があり、生・冷凍物のほか、さまざまな加工品も販売されています。ちなみに、わが家では興津の業者から生シラスを取り寄せているのですが、つい最近、経営者が遠い親戚であることが判明しました。父の実家は、興津の網元だったんですよ。遠く離れていても、故郷とは不思議なご縁で結ばれているのだと驚きました。

私は5人きょうだいの3番目。父は国鉄職員、長兄は銀行員でした。腕白坊主だった私は、それこそなりゆきで高校へ進学。働いてバリバリ稼ぐ友人たちが、うらやましく思えてなりません。築地の魚河岸にいた先輩から誘いを受け、高校卒業後に上京。新橋の下宿から自転車で築地へ通い、1年間、みっちり仕事を叩き込まれました。毎日夜中の3時から働いて、休みなし。「人は、使われるより、使うもの」と一念発起し、共同経営を経て個人事業を立ち上げました。お客様の信頼を財産にして始めた商売です。1990年に志田水産を設立するまで紆余曲折ありましたが、“魚の道”から外れたことはなかった。それが私の誇りです。16年間都内から車通勤でしたが、6年前、工場近くに自宅を構え、寝に帰るだけだった日々にも余裕が生まれました。植木に盆栽、メダカの飼育など、休日は趣味に没頭して仕事の疲れを癒します。庭造りの腕前はプロのお墨付きで、家族や友人からも「センスがいい」と誉められるんですよ。



▲由比と興津の間にある「薩埵峠」は、箱根や鈴鹿と並び「東海道三大難所」として知られた景勝地。富士山を背景に、駿河湾が眼下に広がるパノラマは絶景です

▼サクラエビ漁は夜間、シラス漁は朝6時頃から出漁します。毎年5月に「桜えびまつり」が開催され、由比漁港周辺は大勢の観光客で賑わいます



▲宿場町・由比の往時を今に伝える「由比本陣公園」。園内には、明治天皇がご休息された「御幸亭」を復元。歌川広重の作品を収蔵・展示する「東海道広重美術館」や「東海道由比宿交流館」も併設されています

■海と調理場をつなぐ水産加工メーカー
株式会社 志田水産 / 埼玉営業所・工場
上尾市栄町15-16 TEL.048-776-7848
志田水産(本社/さいたま市北区)は、「切り身魚で美味しい笑顔」を合言葉に、原料調達から消費・活用までトータルサポート。小売用から産業給食・学校給食・病院向けなど、人気定番の切り身魚をご要望に応じた切り方・味付けで提供しています。必要なグラム、必要な数量をオーダーメイド加工できるので、食材ロスを防ぎ、省スペース化を実現!小骨まで取り除いた特殊加工の「一夜干し」(ホッケ・サバ・アジ/塩分2%以下)も大好評!

今月のおすすめの一冊

「私がおすすめします/内河社長」
日経新聞の記者が、農業の現場を事細かに取材して新聞に連載された『ニッポンの農力』をもとにした単行本です。自分で販路を作って海外で稼ぐ、化粧品ブランドとの商品開発、また安売り厳禁の市場で品質を磨く農家などを紹介しています。

インサイドブックス
上尾市大谷本郷719-1
TEL.048-726-0308

●タイトル/ニッポンの「農力」
●強い現場が育む豊かさの未来
●編/日本経済新聞社
●発行所/日本経済新聞出版社

※このコーナーに掲載中の『言葉の力』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。

「東日本大震災復興応援 つながれ心!! つながれ力!! 仙台フィルハーモニー管弦楽団 復興チャリティー・コンサートinソニックシティ」

日時: 6月19日(日)15:00開演
会場: 大宮ソニックシティ 大ホール
出演: 山下一史(指揮)
曲目: シベリウス/交響詩「フィンランディア」
ショパン/ピアノ協奏曲第1番
ドヴォルザーク/交響曲第8番

料金(税込) 全席指定 ¥3,000(高校生以下 ¥2,000)
※未就学児童のご入場はご遠慮ください。
お申込み・お問い合わせ: (財)埼玉県産業文化センター
Tel.048-647-7722(9~18時、日曜・祝日を除く)

全国からお客が集まる 髪とお顔の若返り専門店「美容室Area」

カリスマ美容室としてTV東京のテレビチャンピオンにも出演。全国からお客を集める美容室エリアのカットは美しさの再現性が断然違います。また、お肌が10才若返る究極のお顔のマッサージ

ジシステム整顔Vitaで、信じられないほど透明感のある若々しいお肌に生まれ変わります。目元のたるみ・ほうれい線・小じわ・二重アゴ等が気になる方に、あなたのお肌に起こる、本物の美肌効果の“奇跡”を是非一度体験して下さい。

ヘア・ビュティコース
カットコース... ¥3,520 (30%OFF)
通常価格 ¥5,040
パーマコース... ¥6,680 (30%OFF)
通常価格 ¥9,550
カット&カラー... ¥6,680 (30%OFF)
通常価格 ¥9,550
美髪ストレート... ¥9,550 (30%OFF)
通常価格 ¥13,650 (全てシャンプー・カット・スタイリング込み)

50%OFF 最大 (限定) 30%OFF (限定)

あなたのお肌に奇跡を起こす、感動の若返りマッサージ
せいがんわかがおヴィータ 整顔若顔Vita (60分コース) 通常価格 ¥10,500 ¥5,250 (50%OFF)

上尾市柏座3-2-35 (上尾駅西口7分) ☎048-775-7025
0120-25-7025 (予約制)
http://www.areaism.com

フラワースクール 生徒募集!! 体験レッスン 随時受付中!!

シルビア フラワー デザイン スクール
Sylvia flower design school
あなたも楽しい フラワーアレンジメントを 始めませんか?
お問い合わせはお近くの各教室へ!

飯田 なつ 048-776-4187 (愛宕1丁目・花倶楽部)
徳田 敦美 090-9967-7742 (泉台)
伊藤 茂美 090-1053-4514 (愛宕2丁目)

■本部ホームページ http://www.sylvia-fd.co.jp

炭火本手焼き 石川煎餅

全国観光土産品連盟認定
彩の国優良ブランド品認定・上尾市観光協会推奨品

石川煎餅店
◆地方発送承ります 上尾市愛宕 1-15-1
TEL.048-771-0518
FAX

空気がおいしい! からだに気持ちいい! 人にも住まいにも地球にもやさしい!

特許出願中

話題の自然素材内装塗壁材 『Dunpal』(だんぱる)
ホタテ貝と木質繊維のコラボが高機能を実現。さらに顔料・接着剤までもが自然素材で安心。

材工とも3,000円/m²(税別)より

【主な機能】
①調湿 ②消臭 ③化学物質吸着 ④結露抑制

★クロスや鋼板の上から直に塗れます。★和室やトイレにも
★病院・保育所・店舗・オフィスにも最適★新築にも★材料のみでもOK

Better Living Designの (株)やまこB.L.D 上尾小学校前
不動産企画・仲介・管理 (営業10:00-19:00)
リフォーム・各種物販 TEL.048-671-7789 E-mail:info@yamakobld.com/

40年の技術で貴方を輝かせます
十仁美容サロン 桐美容室 [姉妹店] ビューティー・ジャギー

おかげさまで困ったときの駆け込み美容室としてご愛顧いただき当店も40周年を迎えさせていただきました。これからは、やりっぱなしの美容室ではなくお客様一人一人の管理が必要になってくる時代です。髪・肌でお悩みの方は是非ご来店ください。スタッフ一同お待ちしております。

小手先だけのテクニックはもう古い! 傷んだ髪に最終兵器
十仁毛髪整形ウエーブ

- 十仁毛髪整形ウエーブ
まとまる艶髪。髪も整形の時代。パーマに代わる毛髪整形ウエーブ。シャンプー後のお手入れがラクラク!
- カラーエステコース
カラーリングで地肌もダメージをうけていませんか?

月に1回無料で潤い実感体験マッサージを実施!!
お問合せは 電話又は インターネットで承ります。

スタッフ・パート募集!

十仁美容サロン 〒362-0035 埼玉県上尾市仲町1-5-13
TEL.048-771-7467
FAX:048-771-7512
[OPEN] 8:30 [CLOSE] 18:30 [定休日] 火曜日

[姉妹店] ビューティー・ジャギー 〒362-0041 埼玉県上尾市富士見1-13-12
TEL.048-773-9821
[OPEN] 8:30 [CLOSE] 19:00 [定休日] 火曜日

会社訪問

精密板金加工 寿産業



▲同社で手がけた製品の一例



信用第一! 地域密着型企業をめざして

寿産業株は、先代社長・薄井貞夫さんにより、プレス加工業として1965年に創業。1970年代、板金加工業へ業種転換し、新たな需要を開拓。現在は、薄板(0.1~6ミリ程度)を主体とする精密板金加工の分野で活躍しています。同社を訪ね、代表取締役・薄井秀昭さんにお話をうかがいました。

薄井 製造業なのに、「寿産業」という社名はちょっと不思議な感じでしょう? じつは、私が中学生の頃、先代が豆類の加工・販売を行っていたことがあり、当時の社名をそのまま引き継いでいるんですよ。

須賀 プレス加工業として、新たに創業したきっかけはなんですか?

薄井 上尾の“ものづくりの系譜”として知られるように、東洋時計出身の職人仲間たちとの共同経営が始まりです。先代はカミシマ石油ストープの事務職を務めていたのですが、「カミシマ流は、手前から奥へ



流して抜いていく。東洋時計流は、その逆で、奥から手前へと抜いていくんだ」と話していたのを覚えています。

須賀 長い歴史の中、時代の荒波を越えて、精密板金加工へと生まれ変わったのですね。

薄井 MS-DOSの時代からパソコンを導入し、顧客管理や仕事のデータベース化を推進。新たな加工機械が開発されれば早期導入して設備の拡充を図るなど、「いい品



▲(左から)薄井秀昭社長、須加まりかさん、薄井龍専務。同社の営業部門を一手に担う薄井専務は、わが上尾商工会議所青年部のメンバーとしても活躍されています

物を、速く! 安く!」をモットーに、1つ1つ実績を積み重ねてきただけです。現在は、高速・高精度のNCターレットパンチプレスやレーザー加工機を主力に、2D・3DのCAD・CAM装置も配備。機械加工(フライス・旋盤)からアルゴン溶接、メッキ、塗装、印刷処理まで一貫生産しています。わが社が得意とする精密板金加工の分野は、完全オーダーメイド。弱電・強電をメインに、変圧器や発電所の部品、医療機器など小ロット・多品種で、試作品にもフレキシブルに対応しています。

須賀 今後の抱負をお聞かせください。
薄井 「信用される人間になれ」というのが、先代の家訓。これからも、フットワークのよさを生かし、地域密着型企業として“密度の濃い仕事”を目指します。ニッチな分野だからこそ、異業種交流によるネットワークづくりも大切にしたいと思っています。

INFORMATION

- 寿産業株式会社
上尾市上225
TEL.048-771-3680
http://kotobuki-san.com
- 聞き手/須賀 まりかさん



上尾脳神経外科クリニック

脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。MRI、CT随時受付



このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療への方向付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
- 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
- もの忘れ、痴呆
- 肩こり、腰痛、神経痛、膝痛
- てんかん ●パーキンソン病
- 脳卒中後遺症 ●高血圧症
- 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
- 頭部や手足等のけが
- 風邪などの一般内科的疾患
…等の相談、指導を行います。



- ◎初診随時受付
- ◎各種保険取扱
- ◎労災指定・生活保護指定・結核予防指定

診療科目	脳神経外科・神経内科		内科・外科		リハビリテーション科			麻酔科		ペインクリニック	
診療時間	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木
9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	○
15:00~18:30	○	○	○	○	○	※	/	○	○	○	○

※土曜午後は14:00~16:30まで / 休診は日曜・祝日

上尾市本町1-3-16
TEL:048-776-8800(代)
FAX:048-776-8821



あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

上尾商工会議所
会員事業所の皆様へ

この機会に技術を身につけませんか
各種技能講習会のお知らせ

高所作業車運転技能講習(作業床10m以上)

6月 2日(木) ~ 3日(金)	12H・14Hコース	
7月 6日(水) ~ 7日(木)	12H・14Hコース	
7月28日(木) ~ 29日(金)	12H・14Hコース	助成金コース併用
8月23日(火) ~ 24日(水)	12H・14Hコース	助成金コース併用
9月 1日(木) ~ 2日(金)	12H・14Hコース	
9月28日(水) ~ 29日(木)	12H・14Hコース	助成金コース併用

受講費用※1

コース	受講料	教本代	昼食代
12Hコース	¥33,000-	¥1,800-	¥700-/1食
14Hコース	¥35,000-	¥1,800-	¥700-/1食
17Hコース	¥38,000-	¥1,800-	¥700-/1食

小型移動式クレーン運転技能講習(つり上げ荷重1t以上5t未満)

6月15日(水) ~ 17日(金)	全コース	
7月13日(水) ~ 15日(金)	全コース	助成金コース併用
8月 8日(月) ~ 10日(水)	全コース	助成金コース併用
9月 7日(水) ~ 9日(金)	全コース	

受講費用※1

コース	受講料	教本代	昼食代
13Hコース	¥32,000-	¥1,500-	¥700-/1食
17H・16Hコース	¥34,000-	¥1,500-	¥700-/1食
20H・19Hコース	¥37,000-	¥1,500-	¥700-/1食



玉掛け技能講習

8月 3日(水) ~ 5日(金) 助成金コースはありません

受講費用※1

コース	受講料	教本代	昼食代
15Hコース	¥16,000-	¥1,600-	¥700-/1食
16Hコース	¥18,000-	¥1,600-	¥700-/1食
18Hコース	¥19,000-	¥1,600-	¥700-/1食
19Hコース	¥20,000-	¥1,600-	¥700-/1食

高所作業車運転特別教育(作業床10m未満)

6月 7日(火) 8月 19日(金) 助成金コースはありません
7月 19日(火) 9月 14日(水)

受講費用

コース	受講料	教本代	昼食代
9Hコース	¥13,500-	¥1,500-	¥700-/1食

穴掘建柱車運転特別教育(機体重量3t未満)

7月20日(水) ~ 21日(木) 助成金コースはありません
9月15日(木) ~ 16日(金)

受講費用

コース	受講料	教本代	昼食代
13Hコース	¥20,000-	¥1,500-	¥700-/1食

※1.受講コースは、現在所持する資格によって講習科目の一部免除されます。詳しくは、アイチ研修センターまでお問い合わせください。

★上尾商工会議所ホームページ(<http://www.w.ageocci.or.jp>)より技能講習会の仮申込書がダウンロードできます。

申込・お問い合わせ・講習会場は…
(株)アイチ研修センター 上尾市領家1152
TEL.725-4441 FAX.725-4466
ホームページ
<http://www.aichi-corp.co.jp/KENSYU/>

上尾商工会議所 委員会活動紹介④ 中小企業振興委員会

中小企業振興委員会(細野宏道委員長)では、中小企業相談所事業(計画的巡回指導・金融支援・経営支援)を円滑によりスピーディーに、会員事業所のニーズを見極めた事業を進められるよう活動してまいります。また、第7期聚正義塾開講に向けた準備を進めています。



中小企業振興委員会 委員長 細野 宏道

「当委員会では、本年1月に第6期が終了し卒業生も延べ300名に達した歴史・伝統のある聚正義塾をより発展的に、開講できるよう準備を進めています。また、各士業の持つ専門情報を統括し会員事業所に情報伝達出来る仕組み作りや、一つの企業が抱える問題の中に様々な分野の事が複合的に絡み合っているため、「よろず相談会」的なワンストップで完結できる場を提供出来る「士業ネットワーク」の設立を目指してまいります」

<第7期聚正義塾今後のスケジュール>

■サマーセミナー

日時: 平成23年7月21日(木) 午後6時~9時
会場: 商工会議所 大会議室
講師: (株)ベルーナ 代表取締役 安野 清氏 (元 聚正義塾副塾長)

対象: 卒業生

■オープンカレッジ

日時: 平成23年9月15日(木) 午後6時~8時
会場: 商工会議所 大会議室
講師: 選定中
対象: 一般

■第7期聚正義塾開講

日時: 平成23年10月20日(木) 午後6時開会
会場: 商工会議所 大会議室
講師: (有)志ネットワーク社 代表取締役 上甲 晃氏 以降、毎月第3木曜日午後6時開会 全10回

<中小企業振興委員会の主な事業内容>

- ・中小企業者の経営支援事業
- ・第7期聚正義塾調査・研究・運営事業
- ・事業継承対策の調査・検討
- ・士業ネットワーク(仮称構築に向けた検討)
- ・青年部・女性会の活動支援

<第16期 中小企業振興委員会>

副会長	星野 理一	株星野又右衛門商店	委員	遠藤 巨持	株遠藤製作所
委員長	細野 宏道	株共隆	委員	入内島 誠	医 藤仁会藤村病院
副委員長	星野 良行	株むさしのグランドホテル	委員	北西 功	株レーベンハウス
委員	伊巻 龍幸	伊巻会計事務所	委員	黒須 喜美雄	株黒須
委員	石倉 正仁	石倉労務管理事務所	委員	長谷川 保	有 有寿司長
委員	河野 俊尚	河野板金工業株	委員	山崎 義男	株山崎工務所
委員	安野 雄一朗	株ベルーナ			

共済加入キャンペーン実施中!! パートナー あげお(生命共済)

パートナーあげおとは

商工会議所会員事業所の役員・事業主・従業員がまとまって加入することで「規模の利益」が得られ、安い掛金で病気、災害、交通事故などの入院や障害まで24時間保障します。

- 1 割安な掛金で大きな保障
- 2 掛金が一律です
- 3 診査なしで加入できます
- 4 業務上・外を問わず24時間保障
- 5 配当金で実質負担を軽減
- 6 独自の見舞金・祝金制度つき

※60歳6カ月までの方で、加入(増額)することに同意した方が加入できます。また、60歳6カ月を超えて更新する方は、Aコース(Bコースの掛金・給付半額)を限度として70歳6カ月まで継続できます。61歳以降の掛金は更新時に10月1日現在の年齢に応じて決まります。

保障の範囲と月額掛金

給付内容	給付金額
不慮の事故による死亡 (死亡保険金+災害保険金)	600万円
ガンによる死亡 (死亡保険金+ガン死亡保険金)	240万円
ガン以外の病気による死亡 (死亡保険金)	120万円
不慮の事故による高度障害 (高度障害保険金+災害高度障害保険金)	600万円
病気による高度障害 (高度障害保険金)	120万円
不慮の事故による入院 (入院給付金・5日以上60日限度)	1日につき 2,400円

見舞金・祝金制度の給付内容

病気入院見舞金	20,000円
事故通院見舞金	10,000円
結婚祝金	10,000円
出産祝金	10,000円

埼玉県立中央高等技術専門学校技能講習のご案内 ~在職者の方を対象とした『技能講習』の受講生を募集します~

- エネルギー管理士試験(電機分野)準備講習 ●Jw_cad (設備工事系)
- 【日時】 7月2日(土)・9日(土)・16日(土) 【日時】 7月12日(火)・14日(木)・19日(火)
- 各日とも9:30~16:30 21日(木)・26日(火)・28日(木)
- 【受講料】 3,000円 各日とも18:30~21:30
- 【定員】 15名 【受講料】 3,000円
- 【定員】 20名
- ※震災の影響による計画停電等のため、講習が実施できない場合もあります。
- 【募集期間】 平成23年6月1日(水)~6月10日(金)
- 【実施場所】 埼玉県立中央高等技術専門学校(上尾市戸崎975)
- 【お問合せ先】 技能講習担当 TEL.781-3241
<http://www.pref.saitama.lg.jp/site/j16koushuu/>

上尾商工会議所広報紙

あぴおに、広告を掲載してみませんか?

市民生活と企業経営の橋渡し役として、きめ細かな情報を提供している上尾商工会議所の広報紙「あぴお」に広告を掲載してみませんか?企業紹介、販売促進・売出し情報、求人広告など、あなたの企業に必ずお役に立てることと思います。是非ご利用ください。

発行 毎月1日、13万部
規格 タブloid判 16頁 オールカラー
配布 ポスティングによる全世帯配布(上尾市・桶川市・伊奈町の全戸、さいたま市の一部)
申込 TEL又は、FAXでご連絡ください。締切は原則1ヶ月前とします。

広告掲載料(1ヶ月) (単位:円・消費税込)

規格(サイズ・単位mm)	会員料金 (税)	非会員料金 (税)
1コマ 1段 1/4	33.5×59.75 15,750 (750)	28,350 (1,350)
2コマ 1段 1/2	33.5×122.5 30,450 (1,450)	43,050 (2,050)
4コマ 1段 4/4	33.5×248 52,500 (2,500)	77,700 (2,500)
2段 1/2	70×122.5 52,500 (2,500)	77,700 (2,500)
4段 1/4	143×59.75 52,500 (2,500)	77,700 (2,500)
8コマ 2段 4/4	70×248 100,800 (4,800)	126,000 (6,000)
4段 1/2	143×122.5 100,800 (4,800)	126,000 (6,000)
12コマ 3段 4/4	106.5×248 147,000 (7,000)	172,200 (8,200)
4段 3/4	143×185.25 147,000 (7,000)	172,200 (8,200)
16コマ 4段 4/4	143×248 189,000 (9,000)	226,800 (10,800)
40コマ 全紙(最大)	377×248 378,000 (18,000)	441,000 (21,000)

<割引・割増>

- ◆版下データ提出割引 10%
- ◆長期連載割引(6ヶ月未満 5%、6ヶ月以上 10%)
- ◆1面掲載割増 20%、16面(最終面)掲載割増 10%



お問い合わせは 上尾商工会議所 ☎048-773-3111

短納期・低価格・高品質! おまかせあれ!

お客様の「こまった!」を解決します
必要な部数だけ印刷して
即納します!



- 帳票&伝票 事務用伝票 チラシ マニュアル カタログ
- 定期刊行物 会社案内 記念誌 はがき 名刺 3Dパネル
- 各種看板 コピー用紙 感熱用紙 トナー ドラム OARボン
- 磁気記憶媒体 ラミネーター 事務消耗品 文具 その他

株式会社 情報化ビジネス
営業本部 上尾市本町6-1-28 (ISO9001認証取得)
TEL. 048-771-3657 FAX.048-775-9196

<http://www.infojb.co.jp>

お気軽にお問い合わせ下さい

スーパーポステイング

定期ポステイング 一緒に配ればさらにお得 同時ポステイング
3.5円 (折り別30銭) 2.8円 (一度に3枚までしか配りません 一業者一社制)
こんな時代だからこそ よび安く!よび確実に!よび早く! を実現しました



ポストイングスタッフ募集!! 空いた時間を有効利用
資格: 25~60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です
給与: 出来高制(委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です
勤務: ①契約社員 ②請負(稼働日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい

SLS(株)埼玉ロジスティクス TEL 048-726-9240
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241

あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

平成23年度 中小企業制度融資のご案内

目的	制度資金名	金利	資金の特徴・対象者等	融資期間	限度額
用途に一般的に	① 事業資金一般貸付	2.0%	中小企業者向けの汎用資金	設備10年 運転7年	設備6,000万円 運転5,000万円
	② 小規模事業資金	1.9%	小規模事業者向けの無担保・第三者保証人不要の資金	設備10年 運転7年	1,250万円
創業時に	③ 企業家育成資金新事業創出貸付	1.3%	新たに事業を開始しようとする方(開業後5年まで利用可能)	設備10年 運転7年	1,500万円
	④ 企業家育成資金独立開業貸付	1.4%	資格や勤務経験を活かしてこれから開業しようとする方(開業後2年まで利用可能)	設備10年 運転7年	設備3,000万円 運転1,500万円
投資に前向きな	⑤ 企業成長サポート資金	1.8% または2.0%	成長分野の事業に進出する方や、成長分野の事業を行っている方で新たな設備投資を行う方	設備10年 (土地・建物は15年) 運転7年	設備1億5千万円 (土地・建物は2億円) 運転5,000万円
	⑥ 産業創造資金	1.6%	経営革新計画の実施や防災対策・子育て支援等、企業価値の向上に取り組む方	設備10年 運転7年	1億円
経営の安定・再生に	⑦ 経営安定資金大臣指定等貸付	1.3%	取引先企業が倒産等した方・災害の影響を受けている方・業況の悪化している業種を営み、売上等が減少している方・破綻金融機関と取引がある方 ※大臣指定等貸付の申込みには、市町村発行の認定書が必要	運転7年 (災害のみ設備10年)	5,000万円
	⑧ 経営安定資金知事指定等貸付	1.4%		運転7年 (災害のみ設備10年)	5,000万円
	⑨ 経営あんしん資金	1.8%	売上等が減少している又は今後減少する見込みの方(全業種が対象)	運転7年	5,000万円
	⑩ 貸借資金	金融機関所定利率	県制度融資の既往借入金を借り換えるための資金(新規運転資金も追加できます)	運転10年	1億円

小規模事業者の資金調達を支援します!! マル経融資制度

★ご融資額 1,500万円以内 ★利率 1.85%(平成23年5月20日現在)
 ★ご返済期間 運転資金 7年以内(据置1年可) 設備資金10年以内(据置2年可)
 ※融資対象条件・必要書類等詳しくは商工会議所までお問い合わせください。

商工会議所の6月無料相談日

法律	税務
<ul style="list-style-type: none"> ● 1日(水)午後1時30分～4時30分 弁護士 福地 輝久 ● 15日(水)午後1時30分～4時30分 弁護士 藤木 孝男 <p>※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など人的トラブル、相続・遺言等</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 3日(金)午後1時～4時 税理士 伊澤 愛子 <p>※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等</p>
労務・年金	金融(政府系金融機関)
<ul style="list-style-type: none"> ● 21日(火)午後1時30分～3時30分 社会保険労務士 高橋 工 <p>※社労士・労務経営アドバイザーとして、労働・社会保険法全般のコンサルタントを行っています。特に労働環境の整備や給与及び解雇等、従業員に関する全てを引き受けています。</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 政策公庫 / 7日(水)・14日(火)・21日(火)・28日(火) <p>※時間は、午後1時～4時</p> <p>※法律相談は、電話予約にて申込み 当日午前9時より受付、先着9人(1人20分)で連続の相談は不可</p>

個人事業主や会社員の皆さんを応援する国の共済制度 小規模企業共済制度のご案内

退職金にも 経営者にも

掛金がかからない
無理のない
国の制度で
節税もできる
退職金も
経営者も
掛金も
無担保・無保証人

制度に関するご照会・ご相談は

- 上尾商工会議所 TEL.773-3111
- 中小機構ホームページ <http://www.smr.go.jp> 小規模共済
- 独立行政法人中小企業基盤整備機構共済相談室 TEL.050-5541-7171(代)

上尾商工会議所青年部News vol.44 『第一義』～ 鎧は胸にあり…この想い、超えてとどけ～

●上尾市長・上尾市議会議長表敬訪問
 4月28日、島村穰上尾市長、中村清治上尾市議会議長へ表敬訪問に伺い、平成23年度事業等の説明をさせて頂きました。



佐藤青年部長(写真真左) 島村市長(写真中央) 後藤副市長(写真真右) 中村市議会議長(写真中央)

●4月定例会報告
 4月27日上尾商工会議所にて「第一義～裸の俺～第1回上尾志民会議」と題し、平成23年度1回目となる定例会を開催しました。上尾YEGには60名を超える会員が在籍していますが、会員個々の「上尾」や「青年部」に対する思いや考えは様々です。今回のディスカッションを通じて、それぞれの「思い」や「考え」「期待」等、一人ひとりの鎧の中にある想いを拓き、他のメンバーの考えも共有することができ年度初めにふさわしい定例会となりました。



4月定例会担当	地域調査検討委員会
委員長 須田 悦正	(南)上平米穀
副委員長 金澤 勲	SHINKO(株)
運営幹事 高橋 吉博	株上尾経営センター
委員 石高 和明	(南)石高建具
大塚 崇行	株大塚
小川 壽一	(南)メリーランド
中込 英久	株上尾サービスセンター
新堀 策史	(南)ダスキン上尾
山根 裕規	創作DINING BAR 庵iori

労働保険の年度更新手続き並びに一般拠出金の申告・納付について

労働保険の平成22年度確定保険料と平成23年度概算保険料及び石綿健康被害救済法の一般拠出金の申告・納付手続きを行っていただく時期となりました。申告書・納付書は、5月末に発送されますので、パンフレット(申告書等の記入方法の説明書も同封されています)などの説明に従って作成し、保険料及び一般拠出金を添えて7月11日(月)までに金融機関窓口へ提出してください。

詳しくは、埼玉労働局労働保険徴収課または最寄りの労働基準監督署にお尋ねください。
 埼玉労働局労働保険徴収課
 TEL.048-600-6203
 FAX.048-600-6223

クールビズ実施中!!
 上尾商工会議所事務局では、節電対策に対応し、軽装にて業務を行わせて頂きます。ご理解のほどお願いします。
 上尾商工会議所

経営セーフティ共済で 頑張るあなたをもっとサポート!

「経営セーフティ共済」それは、取引先企業の倒産による連鎖倒産からあなたを守る共済制度です。

- メリット 1** 最高3,200万円の共済金の貸付けが受けられます。
- メリット 2** 共済金の貸付けは無担保・無保証人です。
- メリット 3** 掛金は税法上経費または損金に算入できます。
- メリット 4** 一時貸付金制度も利用できます。

制度に関するご照会・ご相談は
 上尾商工会議所 ☎773-3111
 HPアドレス <http://www.smr.go.jp>
 独立行政法人中小企業基盤整備機構共済相談室 ☎03-3433-8811





ロータリーの窓

～上尾北ロータリークラブ～

「花いっぱい運動」花の贈呈式

上尾北ロータリークラブ(今井博幸会長)では、環境保全の一環として例会場にて「花いっぱい運動」の花の贈呈式を3月4日に行いました。

これは、大石・上平地区の小中学校に花を贈り子供たちに自然の美しさ、大切さを感じてもらおうと卒業式や入学式が行われるこの時期に18年間毎年行っている継続事業です。

当日は、9小学校の校長先生はじめPTAの皆さん17名が出席しました。今井会長は「花は人の心を和ませます、卒業入学式に花を添えてください」と挨拶し、各校にパンジーやデイジーなど約220鉢を贈呈しました。

大石中学校の曾我部校長は、「花は人の心を伝える大事な架け橋です。子供たちの心にもきっと伝わるとお礼の言葉をいただきました。

また、大石小学校の堀越校長より「先週、大石小学校の門に上尾北ロータリークラブのご尽力により人権と交通安全の標語の啓発看板を立てて頂きました。子供達や保護者にも啓発になっていると思います。今日は沢山お花を頂き、有難く思っています」との言葉を頂きました。



※このコーナーに掲載中の『あびおクイズ』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。



労務年金 Q&A

[Q] 退職する従業員から、「残っている有給休暇を消化するので、明日から休みます」と言われたのですが、業務の引き継ぎなどもあって大変困っています。どのように対処したらよいのでしょうか？

[A] 有給休暇は法的に労働者に認められているため、退職時の有給休暇の消化をさせないことは法的にも困難なため、やはり退職日をずらしてもらうことが一番よろしいのですが、なかなかそうもいかないようですね。このような場合、例外的に退職時において、残りの有給休暇の買い取りを行なう方法があります。本来、有給休暇の買い取りは禁止されていますが、例外として前述のように、残日数を会社が買い取ることは法的には特に問題はありません。また、この事により会社にとっても、モチベーション低下のある退職者を早めに退職させられることや、買い取った日だけが雇用契約となるので、場合によっては社会保険料の負担軽減に繋がるケースも出てくると言えます。しかも従業員にとっては、在籍の短縮に繋がる事や、更に買い取ってもらった収入金額は「退職所得」(原則非課税)になり、社会保険料はかかりませんので、結果的に双方にとってメリットがある処理方法と言えるでしょう。但し、この事を実施するにあたり、次の点の注意が必要でしょう。

- (1) 有給休暇の買い取り金額は任意に設定できるため、事前に労使で決めておくこと。
- (2) できる限り業務に支障をきたさないため「引き継ぎ完了まで誠実に勤務する…」ことや「完了前に退職するような場合は懲戒処分となり、退職金減額等の処分もある…」旨、就業規則の整備も必要となるでしょう。
- (3) 「退職所得の受給に関する申請書」の提出をしてもらう事も忘れずに。



高橋社労士事務所 社会保険労務士 高橋 工 TEL.686-2244

ひったくりに注意!

埼玉県内では、平成23年1月から4月までに467件発生しています。当署管内では、29件発生しています。(上尾市21・桶川市6・伊奈町2)



- 要注意!!**
- ★後ろから近づくバイクなどに注意
 - ★バッグは車道と反対側に持つ
 - ★自転車には防犯カバーをつける
 - ★人通りの多い明るい道を選ぶ
 - ★女性・高齢者の方は特に注意

上尾警察署・上尾地方防犯協会

大感謝祭開催!

スペシャルイベント

6月26日(日) 10:00~15:00



野菜激安販売会

地元でとれた新鮮な野菜や果物をご提供致しております。



お楽しみ屋台村

世界でひとつだけのオリジナルキャンドルを作ってみませんか。どなたでも参加できます。

手作りキャンドル

参加費:200円



葬儀 なんでもセミナー

知って得する

今まで知っているようで知らなかった葬儀のアレコレについて。他ではなかなか聞けない葬儀についてのお話をさせていただきます。(無料)

マジックショー



皆様でおいこま。

もしもの時はお電話を!! 年中無休/24時間対応



0120-11-5942

ホームページはこちら...<http://www.alphaclub.co.jp>

6月の運勢

風水コーディネーター：加藤 佳孝

九	星	一白水星	二黒土星	三碧木星	四緑木星	五黄土星	六白金星	七赤金星	八白土星	九紫火星
満	年	102・93・84 75・66・57 48・39・30 21・12・3	103・94・85 76・67・58 49・40・31 22・13・4	104・95・86 77・68・59 50・41・32 23・14・5	105・96・87 78・69・60 51・42・33 24・15・6	106・97・88 79・70・61 52・43・34 25・16・7	107・98・89 80・71・62 53・44・35 26・17・8	99・90・81 72・63・54 45・36・27 18・9・0	100・91・82 73・64・55 46・37・28 19・10・1	101・92・83 74・65・56 47・38・29 20・11・2
運	勢	運気上昇。やる気を出せば出ただけ物事がうまくいきます。エネルギーに活動しよう。周りの人を巻き込む事によって、さらにパワーアップします。自分が描いた夢を実現するための大きな一歩を踏み出す大切な時期で好機です！	本格的な上昇気流に乗るチャンスです。しかし、まだまだ足元がおぼつかないのので、一気に行動を起こすのはダメ。アンテナを高くし、多くの情報を集める事が大切です。一歩進んだら一歩下がっていろいろ確認する。慎重に！	万事拡大路線です。信用が高まり、人気も急上昇です。ただ自信過剰や、単独行動はダメです。運気アップに大切なのは、協調性です。周りを巻き込んで、大きくレベルアップしよう。電話やメールではなく、フェイストゥフェイスで気持ちのこもった人付き合いを心がけよう。	運気は最高レベルに達します。存在感もアップし、今まで努力してきたことが次々と実を結ぶでしょう。こんな時です。今までの問題だった課題なども前向きに対応して解決してゆこう。今月がチャンスです。	やる気をよそに、運気は下降線へと移行してゆきます。リズムを変えずにいくと、大変なトラブルを起こす可能性があります。先月までの好調気分を早く取り払って、現実を早め感じ、ヘリスをつくっていきましょう。身近な問題は、一日も早く解決してゆこう。	気分がさえず、不安定な日々が続きます。行動を活性化するには、肉体的にも金銭的にもダメージが増えます。こんな時は自分を見つめ直し、心身ともにリフレッシュしましょう。何につけてもストレスをためないことです。	運気が停滞してしまっています。何をやるにも前に進みづらいです。こんな時はチャンスは寝て待てです。生活の中に大きな変化も生まれます。自分から望むのではなく、流れに身を任せると良いでしょう。しかし今月は、悪い人間関係を断ち切るには最適な時です。	取り組みがどうであれ、結果の良し悪しははっきりと出てしまいます。ハブニングには柔軟に取り組んでいこう。少ないチャンスをつかむ為、するどい判断力を養って行こう。ギャンブルはダメで、集中力が無く迷いが多いため、トラブルのもとです。	運気が低迷。不用意な一言が対人関係を悪くしたりトラブルの原因となります。何とかしようと思えば、思っただけ回りしてしまいます。早とちりが多くなりますので、常に確認を心掛けよう。人の言葉には気を付けて、たまさかないように！
ラッキーポイント		西	南	南西	南西	東	南	東	西	東
キーカラー		ブラウン	レッド	ホワイト	ブラック	ピンク	シルバー	ブルー	パープル	イエロー

① ラウンドアレンジメント (2,100円) を5名様

坂先生 初夏のアレンジ
6月レッスン
6月23日 AM10:00より
費用 ¥3,675



提供 Flower Shop Bonita 花の店 ボニータ 上尾市ニツ宮 978-3
営業時間 / 10:00 ~ 19:00 tel / fax. 776-8739

② お食事券 (1,000円) を10名様

「韓国」の本場の
家庭料理が楽しめる店

2009年8月オープン。韓国出身の店主が心を込めて作る手料理が評判の店です。カウンター席と座敷席で、個室あり(25名様まで)。各種宴会承ります。

定休日 / 日曜
営業時間 / 17:00 ~ 24:00



提供 韓国と日本の手料理 酒処「美」 上尾市上町1-1-13 (上尾駅東口徒歩3分) tel. 772-4243

③ お食事券 (1,000円) を10名様

まぐろの竜田揚げがついた「まぐろラーメン」(700円)が名物の「くいしんぼう」
「強つけ麺(全部のせ)」(1000円) <写真>も人気です。
※昼は、弁当(350円)の販売もしています。

定休日 / 火曜・第3水曜
営業時間 / 11:00 ~ 14:30
17:00 ~ 25:00



提供 くいしんぼう 上尾市浅間台3-4-14 tel. 771-1980

あびお読者プレゼント

応募要領

- 応募方法 / はがきに希望するプレゼント名(1点)と番号、本紙へのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、連絡先電話番号をご明記の上、下記宛にご郵送ください。(プレゼントの発送及び紙面作成の参考とさせていただきます)
- 申込締切 / 6月20日(月)到着分までとします。
- 抽選方法 / 締切後に各プレゼントごとに抽選します。
- 発表 / 発表をもって発表に代えさせていただきます。
- 宛先 / 〒362-8703 上尾市ニツ宮750 上尾商工会議所「あびお読者プレゼント」係

※応募の際に、ご記入頂いた個人情報につきましては、プレゼントの抽選および発送にのみ使用致します。

読者投稿も募集しています

あびおでは、読者の皆さんからの投稿も歓迎しています。本紙4ページの「読者登場・行ってきました」、10ページの「ふるさと自慢」のコーナー、などの他、日常生活で役立つ身近な情報やあなたの地域の街かど情報をお気軽にお寄せください。採用させていただいた方には記念品を差し上げます。

④ ディナー券 (2,000円) を5名様

上尾店5周年記念!
焼肉半額フェア!! (上尾店のみ)

6/2・3は上尾店で本格焼肉が半額でご興味頂けます。両日は会計5,000円以上でボトル券(1ヶ月有効)サービス!! [ランチ・カード・他券併用不可] あびお持参で10%OFF(6月末迄) ※半額フェア期間除く。

定休日 / 毎週火曜日
ランチタイム / 11:30 ~ 13:30
ディナータイム / 17:00 ~ 23:30



提供 焼肉亭 ささ木上尾店 炭焼処ささ木(福川店) 福川市末広1-1-29 tel. 771-6910
上尾市上尾村1334-74(平塚団地前) tel. 773-4517

⑤ アレンジメント (3,675円) を3名様

6月19日(日)は父の日です。
ヒマワリ・黄色バラを贈ってみてはどうですか?



提供 花のフルール 上尾市谷津2-1-1(ショーサンプラザ1F) tel. 776-2872

読者プレゼント

ご提供を受付けています。



● お問い合わせは — 上尾商工会議所 TEL.048-773-3111

さらに皆様の便利な施設へ!! ご葬儀の事なら全て、さがみ典礼ネットワークにお任せ下さい。

さがみ典礼では県下最大の直営武場と公営斎場・提携斎場他、100以上のネットワークと実績を活かし、お客様のご希望とご予算を最大限にプランニングいたします。

第1式場 60,000円

第2式場 75,000円

第3式場 105,000円

第1式場 105,000円

第2式場 84,000円

上尾葬斎センター 〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1

安置室完備
自宅・マンション等の場合、病院から直接ご安置いただけます。

公営斎場をはじめ、
寺院・ご自宅・集会場でのご葬儀もお任せ下さい。
お客様のいかなるご要望にもお応えいたします。

上尾伊奈斎場つつじ苑 〒362-0022 埼玉県上尾市瓦葺150

県央みずほ斎場(市営) 〒365-0013 埼玉県鴻巣市境1143

プリエ上尾 〒362-0048 埼玉県上尾市川1-16-4

プリエ桶川 〒363-0001 埼玉県桶川市加納234-1

冠婚・葬祭・互助会 経済産業大臣許可(許可番号互第3007号)

アルファクラブ 武蔵野株式会社

葬祭部 さがみ典礼 上尾支社
〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1 TEL 048-775-5942

営業 1 課	No.28001 売リマンション 駅徒歩3分、投資用にどうぞ 790 万円 ★22年リフォーム済み ★ペット飼育可能 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩3分 ●専有/48.13㎡(14.5坪) ●バルコニー/7.03㎡(2.1坪) ●間取/2DK(昭和53年築) ●管理費/3,900円●修繕積立金/10,000円 ●所在/上尾市仲町 ■ 経営者様へお譲りします!	No.28002 売地 駅徒歩8分の好立地 1,400 万円 ★建築条件無し★東南角地★前面6m道路 ★お好きなハウスメーカーでどうぞ ●交通/ニューシャトル丸山駅徒歩8分 ●土地/300.96㎡(91.04坪) ●地目/雑種地●用途/市街化調整区域 ●建ぺい率/50%●容積率/100% ●所在/伊奈町小室 ※現況更地 ■ 開発許可済みの物件です	No.28003 新築 月々5万円以内での新築戸建 1,580 万円 ★南道路整形地★駅徒歩7分の好立地 ★エコポイント対象住宅 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩7分 ●土地/107.21㎡(32.43坪) ●建物/99.65㎡(30.14坪) ●間取/4LDK(平成23年3月完成済) ●建確No./107838号●所在/鴻巣市吹上富士見 ■ 完成済み、本日内覧出来ます	No.28004 中古 築浅中古 1,799 万円 ★整形地★駐車場並列2台 ★本下水対応★リフォーム済み ●交通/JR宇都宮線蓮田駅徒歩17分 ●土地/120.09㎡(36.33坪) ●建物/96.26㎡(29.12坪) ●間取/4LDK(平成17年1月築) ●所在/伊奈町栄 ■ 現空に付き、本日内覧出来ます	No.28005 新築 残り1棟南道路 整形地新築戸建 1,980 万円 ★南道路★エコポイント付き ★フラットS対応★車庫並列2台 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分 ●土地/150.02㎡(45.38坪) ●建物/103.5㎡(31.31坪) ●間取/4LDK(平成23年4月完成済) ●建確No./40033994号●所在/北本市中丸 ■ 完成済み、建物見れます。残り1棟
	No.28006 新築 開発分譲新築 2,180 万円 ★フラット3S★カウンターキッチン★納戸 ★ベアガラス★浴室乾燥機★駐車スペース2台 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分徒歩9分 ●土地/110.82㎡(33.53坪) ●建物/90.31㎡(27.3坪) ●間取/4LDK(平成23年4月完成済) ●建確No./第H22SHC11264号●所在/上尾市西丁目 ■ 住宅用エコポイント30万 開発分譲地	No.28007 中古 築浅中古 2,280 万円 ★ロフト付き★吹き抜けあり ★都市ガス★本下水 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩11分 ●土地/92.12㎡(27.87坪) ●建物/87.22㎡(26.38坪) ●間取/4LDK(平成18年10月築) ●所在/上尾市本町 ■ 現空に付き、本日内覧いたします。	No.28008 売地 初公開 2,300 万円 ★建築条件無し★都市ガス★本下水対応可能 ★整形地★お好きなハウスメーカーでどうぞ ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩15分 ●土地/145.69㎡(44.07坪) ●地目/宅地●用途/第2種低層住居 ●建ぺい率/60%●容積率/100% ●所在/上尾市春日 ※現況更地 ■ いつでも、現地見れます。	No.28009 中古 リノベーション中古住宅 2,350 万円 ★駐車場3台可★都市ガス、本下水対応 ★アウトドアリビング付き★整形地 ●交通/JR高崎線北本駅徒歩11分 ●土地/166.20㎡(50.28坪) ●建物/88.6㎡(26.80坪) ●間取/4LDK(平成7年2月築) ●所在/鴻巣市松原 ■ 現空に付き、本日内覧出来ます	No.28010 新築 残り1棟新築戸建 2,780 万円 ★最寄小学校約100m★フラットS対応 ★エコポイント付き★カーポート2台付 ●交通/JR高崎線北本上尾駅徒歩12分 ●土地/125.75㎡(38.04坪) ●建物/101.24㎡(30.63坪) ●間取/4LDK(平成23年7月完成予定) ●建確No./00028号●所在/上尾市西門前 ■ 残り1棟、人気の現場です。

営業 2 課	No.28011 中古 ガーデニングが楽しめるお庭付き 2,200 万円 ★閑静な住宅街★区画整理完了地内 ★ビルトインガレージ★全室6帖以上 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩23分 ●土地/121.74㎡(36.83坪) ●建物/107.48㎡(32.51坪) ●間取/4LDK(平成13年2月築) ●所在/上尾市下日出西一丁目 ■ 人気の桶川中学校区	No.28012 中古 全室南向き中古戸建 980 万円 ★陽当たり良好 ★おしゃれなリビング ●交通/JR高崎線北本上尾駅徒歩4km ●土地/66.28㎡(20.05坪) ●建物/70.2㎡(21.24坪) ●間取/2LDK(平成10年11月築) ●所在/上尾市大字領家 ■ 室内とても綺麗にご使用です。	No.28013 売地 上尾運動公園近く 780 万円 ★建築条件なし ★さいたま水上公園徒歩10分 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩23分 ●土地/112.32㎡(33.98坪) ●地目/宅地●用途/第1種住居 ●建ぺい率/60%●容積率/200% ●所在/上尾市日の出二丁目 ※現況古家 ■ お好きなハウスメーカーにて建築可能です	
	No.28014 中古 リフォーム済中古戸建 1,080 万円 ★システムキッチン新設★クロス・畳・新替 ★洗面化粧台新設★ウォッシュレット ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩18分徒歩2分 ●土地/102.58㎡(31.03坪) ●建物/71㎡(21.48坪) ●間取/4DK(平成5年4月築) ●所在/上尾市大字平方 ■ 風通しの良いお家です。	No.28015 中古 二世帯住宅にもお勧め 1,500 万円 ★収納豊富★建物46坪超★和室2部屋 ★主寝室10帖★2キッチン ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩20分 ●土地/117.61㎡(35.58坪) ●建物/154.47㎡(46.73坪) ●間取/5LDK+3S(昭和59年2月築) ●所在/上尾市西宮下3丁目 ■ 住環境良好	No.28016 売地 敷地面積63坪超 1,587.5 万円 ★建築条件無し★現況更地 ★建物プラン承ります ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩22分 ●土地/210㎡(63.53坪) ●地目/畑・雑種地●用途/第1種中高層住居 ●建ぺい率/60%●容積率/200% ●所在/上尾市大谷本郷 ※現況更地 ■ 大谷小学区・南中学校区	No.28017 中古 ロフト付中古戸建 1,650 万円 ★全室南東向き★ロフト★和室2部屋 ★リフォーム済み★敷地面積37坪 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩17分 ●土地/122.53㎡(37.07坪) ●建物/87.75㎡(26.54坪) ●間取/4LDK(平成4年10月築) ●所在/上尾市西宮下3丁目 ■ いつでもご見学が可能です

営業 3 課	No.28019 新築 吉野町新築 1,980 万円 ★ルーバルコニー★浴室乾燥機★エコポイント30万 ★フラット3S★ベアガラス★カウンターキッチン ●交通/ニューシャトル吉野原駅徒歩13分 ●土地/119.46㎡(36.14坪) ●建物/93.98㎡(28.43坪) ●間取/4LDK(平成23年6月完成予定) ●建確No./40061315号●所在/さいたま市北区吉野町 ■ ダイレクト工法 全室6帖以上	No.28020 売地 敷地ゆとりの41坪 1,380 万円 ★建築条件無し★南西公道面★東南隣地通路 ★陽当たり良好★更地即建築可★建物フリープラン ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩20分 ●土地/135.95㎡(41.12坪) ●地目/宅地●用途/第1種低層住居 ●建ぺい率/50%●容積率/100% ●所在/上尾市大字上 ※現況更地 ■ 建物プラン作成いたします。	No.28021 新築 敷地45坪整形地 1,980 万円 ★ルーバルコニー★カーポート2台付★南東道路 ★ベアガラス★シャワー付トイレ★2洗面化粧台 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分 ●土地/150.02㎡(45.38坪) ●建物/103.5㎡(31.31坪) ●間取/4LDK(平成23年5月完成済) ●建確No./40033994号●所在/北本市中丸 ■ 優良住宅取得支援制度対応 エコポイント30万ポイント	
	No.28022 新築 宮原駅利用! 2,280 万円 ★ルーバルコニー★浴室乾燥機★エコポイント30万 ★フラット3S★ベアガラス★南戸シャッター ●交通/JR高崎線宮原駅徒歩25分 ●土地/138.98㎡(42.04坪) ●建物/93.78㎡(28.37坪) ●間取/4LDK(平成23年6月完成予定) ●建確No./40061767号●所在/さいたま市北区吉野町一丁目 ■ 駐車2台 全室6帖以上	No.28023 新築 南東道路新築 2,680 万円 ★南東道路★整形地★LDK15帖★浴室乾燥機 ★ベアガラス★一坪サイズユニットバス ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩19分 ●土地/111.63㎡(33.77坪) ●建物/93.57㎡(28.30坪) ●間取/4LDK(平成23年6月完成予定) ●建確No./SJK40062164号●所在/上尾市東町2丁目 ■ エコポイント30万ポイント ルーフバルコニー	No.28024 新築 土地71坪新築戸建 2,880 万円 ★並列駐車2台可能★駅徒歩5分★陽当たり良好 ★住宅性能表示制度耐震等級最高等級★南側庭 ★エコポイント30万ポイント ●交通/ニューシャトル原市駅徒歩5分 ●土地/235.00㎡(71.09坪) ●建物/93.67㎡(28.34坪) ●間取/4LDK(平成23年6月完成予定) ●建確No./00065-1号●所在/上尾市大字原市3574 ■ 原市小学校徒歩3分 優良住宅取得支援制度対象	No.28025 新築 実用性に高いデザイナー住宅 3,191 万円 ★主寝室9帖★整形地★都市ガス★本下水 ★公道6m★開発分譲地★陽当たり良好 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩12分 ●土地/86.27㎡(26.10坪) ●建物/108.05㎡(32.69坪) ●間取/3LDK(平成22年10月完成済) ●建確No./40010243号 ●所在/上尾市春日1丁目 ■ 眺望が魅力です

営業 5 課	No.28027 中古 エスパイエル施工二世帯住宅 2,450 万円 ★現在空家★各メーター(水道・電気・ガス)2個★玄関2つ ★カーポート2台★平方小★太平洋★閑静な住宅街 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分徒歩4分 ●土地/166.86㎡(50.48坪) ●建物/158.5㎡(47.95坪) ●間取/3LDK+2LDK(平成4年8月築) ●所在/上尾市大字上野 ■ エスパイエル施工の建物 完全分離の二世帯住宅	No.28028 売地 魅力的な低価格 690 万円 ★建築条件無し★買い物便利な環境★整形地 ★間口広く陽当たり良好★小学校徒歩1分 ●交通/JR高崎線北本上尾駅徒歩17分 ●土地/90.00㎡(27.22坪) ●地目/山林●用途/第1種低層住居 ●建ぺい率/50%●容積率/80% ●所在/上尾市大字西門前 ※現況古家 ■ PAPA近くです お好きなメーカーで建築できます	No.28029 売地 駅徒歩圏の売地 950 万円 ★建築条件無し★都市ガス★本下水★カーポート2台 ★現状更地のため即建築可能★閑静な住宅街 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩15分 ●土地/161.03㎡(48.71坪) ●地目/雑種地●用途/第1種低層住居 ●建ぺい率/50%●容積率/100% ●所在/上尾市東町3丁目 ※現況更地 ■ 南6m公道 お好きなメーカーで建築できます	No.28030 新築 駅徒歩圏オール電化の新築 1,680 万円 ★高崎線ニューシャトル2線利用可能★三面鏡洗面台 ★浴室乾燥機★ベアガラス★閑静な住宅街 ●交通/ニューシャトル羽羽駅徒歩18分 ●土地/83.38㎡(25.22坪) ●建物/87.35㎡(26.42坪) ●間取/3LDK(平成23年8月完成予定) ●建確No./40032858号●所在/上尾市平塚2丁目 ■ オール電化 カラーセレクト可能 広いLDK16.25帖
	No.28031 中古 駅徒歩10分!! 2,100 万円 ★内装・外装リフォーム済み★富士見駅徒歩1分 ★システムキッチン★洗面化粧台★クロス交換 ★カーポート2台★閑静な住宅街 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分 ●土地/112.65㎡(34.08坪) ●建物/80.04㎡(24.21坪) ●間取/4DK(平成5年12月築) ●所在/上尾市柏座4丁目 ■ 駅徒歩10分 通勤・通学楽々 いつでも内覧できます	No.28032 中古 地震に強い軽量鉄骨 2,320 万円 ★都心へのアクセス良好★都市ガス★本下水 ★全居室クロス交換★近く24時間スーパーあり ★車庫入れラクラク★全室6帖 ●交通/JR宇都宮線東大宮駅徒歩8分 ●土地/109.02㎡(32.98坪) ●建物/106.18㎡(32.12坪) ●間取/4LDK(昭和59年12月築) ●所在/さいたま市見沼区東大宮7丁目 ■ 綺麗な区画整理地内 内覧できます	No.28033 新築 土地広々59坪 2,480 万円 ★川田谷小80m★桶川西中690m ★人気のカウンターキッチン★エコポイント付き ★全室南向き★主寝室8帖★ウォークインクローゼット ●交通/JR高崎線桶川駅徒歩8分徒歩13分 ●土地/197.49㎡(59.74坪) ●建物/105.15㎡(31.81坪) ●間取/4LDK+W(平成23年7月完成予定) ●建確No./40021196号●所在/桶川市大字川田谷 ■ 車2台並列駐車 南西道路で陽当たり良好	No.28034 新築 大型開発分譲地 2,480 万円 ★東小600m東中400m★人気のカウンターキッチン ★ウォークインクローゼット★都市ガス★本下水 ★エコポイント付き★主寝室8帖 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩15分徒歩2分 ●土地/123.62㎡(37.40坪) ●建物/105.99㎡(32.06坪) ●間取/4LDK+S(平成23年10月完成予定) ●建確No./41010125号●所在/上尾市大字上尾村 ■ 小中学校近くで通学楽々 2面道路につき解放感良好